

# Stadt Schmölln Amtsblatt

Ortsteile: Altkirchen, Bohra, Brandrübel, Braunschain, Burkersdorf, Dobra, Drogen, Gimmel, Gödissa, Göldschen, Graicha, Großbraunschain, Großstöbnitz, Großtauschwitz, Hartha, Hartroda, Illsitz, Jauern, Kakau, Kleinmückern, Kleintauscha, Kleintauschwitz, Kratschütz, Kummer, Lohma, Lumpzig, Mohlis, Nitzschka, Nöbden, Nöbdenitz, Nödenitzsch, Papiermühle, Platschütz, Prehna, Röthenitz, Schloßig, Selka, Sommeritz, Trebula, Untschen, Weißbach, Wildenbörten, Zagkwitz, Zschernitzsch  
mit den Bekanntmachungen der erfüllten Gemeinde Dobitschen



Nr. 14 | Samstag, 13. November 2021

Jahrgang 25



## Aus dem Inhalt

### Amtlicher Teil Schmölln

- 26. Stadtratssitzung
- Beschlüsse der 28. Tagung des Hauptausschusses
- Beschlüsse der 37. Tagung des Technischen Ausschusses
- Beschlüsse der 38. Tagung des Technischen Ausschusses
- Beschlüsse der 13. Tagung des Sozialausschusses
- Beschlüsse Ortsteilrat Wildenbörten

### Nichtamtlicher Teil

- Nachrichten aus dem Rathaus
- Vereinsnachrichten
- Sportberichte
- Kirchennachrichten
- Informationen aus Dobitschen
- Sonstiges

Wir sind Mitglied im Tourismusverband Altenburger Land e. V.



Das nächste reguläre Amtsblatt erscheint am 11.12.2021. Redaktionsschluss ist am Montag, dem 29.11.2021, um 12 Uhr.

## Amtlicher Teil Schmölln

### Beschlüsse der 26. Stadtratssitzung am 21. Oktober 2021

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden die im öffentlichen Teil der o. g. Sitzung mit der notwendigen Mehrheit gefassten Beschlüsse bekannt gemacht.

#### Beschluss-Nr. B 0596/2021

Sonder-Zuschuss zur Sanierung der Stadtkirche Schmölln, 4. BA. Antrag der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Schmölln vom 28. Mai 2021.

Der Stadtrat der Stadt Schmölln beschließt, der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Schmölln einen weiteren Zuschuss für die Sanierung der Fassade des Turmbereiches und der Turmanbauten (4. Bauabschnitt) der Stadtkirche St. Nicolai, Schmölln in Höhe von 60.000,00 Euro (in Worten: sechzigtausend Euro) zu gewähren.

(laut Beschlussvorlage)

#### Beschluss-Nr. B 0597/2021

Beschluss über die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Freiflächenphotovoltaikanlage Prehna“ nach § 12 BauGB.

Der Stadtrat der Stadt Schmölln beschließt:

1. Der vorhabenbezogene Bebauungsplan „Freiflächenphotovoltaikanlage Prehna“ soll aufgestellt werden.
2. Der Beschluss über die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Freiflächenphotovoltaikanlage Prehna“ ist amtlich bekanntzumachen.

(laut Beschlussvorlage)

#### Beschluss-Nr. B 0599/2021

Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe 2021 im Vermögenshaushalt, Einzelansatz je HHST über 25.000,00 Euro.

Der Stadtrat der Stadt Schmölln beschließt die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe für das Haushaltsjahr 2021 im Vermögenshaushalt in Höhe von: 50.000,00 Euro (in Worten: fünfzigtausend Euro), für das Vorhaben: Beschaffung eines Fahrzeuges IndiMo, DFSK K01H.

HHSt. 75000.93500: Bestattungswesen, Erwerb von bewegl. Sachen des Anlagevermögens

alter Planansatz: 0 Euro

neuer Planansatz: 50.000 Euro

Erhöhung: 50.000 Euro vor.

Die Mehrausgabe kann aus der HHSt. 46431.94010 „Kita Kapsgraben“ gedeckt werden.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 21. Oktober 2021

gez. Dr. Werner, Vorsitzende des Stadtrates

gez. Schrader, Bürgermeister

F.d.R.

gez. J.Rödel, Leiterin Hauptamt

#### Beschluss-Nr. B 0598/2021

Festlegung der Höhe der Dienstaufwandsentschädigung für den Bürgermeister der Stadt Schmölln gemäß ThürDaufwEV.

Der Stadtrat Schmölln beschließt die Festsetzung der Dienstaufwandsentschädigung des Bürgermeisters der Stadt Schmölln

gemäß § 2 Abs. 1 der Verordnung über die Dienstaufwandsentschädigung der hauptamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit in Höhe von 271,00 Euro pro Monat.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 21. Oktober 2021

gez. Dr. Werner, Vorsitzende des Stadtrates

gez. i. V. Gleitsmann (Beigeordneter), Bürgermeister

F.d.R.

gez. J.Rödel, Leiterin Hauptamt

### Beschlüsse der 28. Hauptausschusssitzung am 11. Oktober 2021

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift wird der im öffentlichen Teil der o. g. Sitzung mit der notwendigen Mehrheit gefasste Beschluss bekannt gemacht.

#### Beschluss Nr. 0586/2021

Verkauf einer Drehleiter durch Versteigerung.

Der Hauptausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt den Verkauf einer Drehleiter durch Versteigerung durch das Auktionshaus Chemnitz, Alte Herrenhaider Straße 2, 09228 Chemnitz zum nächstmöglichen Zeitpunkt mit einem Anfangsgebot in Höhe von 10.000,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 11. Oktober 2021

gez. Schrader, Bürgermeister der Stadt Schmölln

### Beschlüsse der 37. Tagung des Technischen Ausschusses am 4. Oktober 2021

#### Beschluss-Nr. 0582/2021

Vergabe der Planungsleistung: „Sanierung Ostthüringenhalle – Planung Elektro“. Leistungsphasen 1 – 3; 5; 6 und 8.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung den Planungsauftrag für das Bauvorhaben „Sanierung Ostthüringenhalle – Planung Elektro“ für die Leistungsphasen 1 – 3; 5; 6 und 8 an die Firma KADUR Elektrotechnik, Sprottenweg 42, 04626 Schmölln, mit einer Angebotssumme von 23.469,78 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

#### Beschluss-Nr. 0583/2021

Vergabe der Bauleistung: „Sanierung Ostthüringenhalle – LOS Dachfenster“.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt die Bauleistung „Sanierung Ostthüringenhalle – LOS Dachfenster“ an die Firma Haustürenbau & Tischlerei Steven Biereigel, Altkirchener Straße 16, 04626 Schmölln, OT Bohra, mit einer Angebotssumme von 65.801,65 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

#### Beschluss-Nr. 0584/2021

Vergabe der Bauleistung: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 9 – Aufzugsanlage“.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt die Bauleistung „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 9 – Aufzugsanlage“ an die Firma OTIS GmbH & Co. KG, Niederlassung Leipzig – Halle, Walter-Köhn-Straße 1c,

04356 Leipzig mit einer Angebotssumme von 34.432,65 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, den 4. Oktober 2021

gez. W. Hippe, Vorsitzender des Technischen Ausschusses

## Beschlüsse der 38. Tagung des Technischen Ausschusses am 18. Oktober 2021

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden die im öffentlichen Teil der o. g. Sitzung mit der notwendigen Mehrheit gefassten Beschlüsse bekannt gemacht.

### Beschluss-Nr. B 0590/2021

Vergabe der Bauleistung: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 4 – Gerüstbauarbeiten“.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: die Bauleistung „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 4 – Gerüstbauarbeiten“ an die Firma XERVON GmbH, Region Ost Standort Böhlen, Oststraße 1, 04564 Böhlen, mit einer Angebotssumme von 37.376,52 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

### Beschluss-Nr. B 0591/2021

Vergabe der Bauleistung: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 5 – Zimmererarbeiten“.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: die Bauleistung „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 5 – Zimmererarbeiten“ an die Firma Zimmererei Dechant GmbH & Co.KG, Gewerbegebiet Morgensonne 11, 07580 Braunichswalde, mit einer Angebotssumme von 91.169,23 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

### Beschluss-Nr. B 0592/2021

Vergabe der Bauleistung: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 6 – Dachdeckerarbeiten“.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: die Bauleistung „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 6 – Dachdeckerarbeiten“ an die Firma Dachdeckerfachbetrieb Danny Junghans GmbH, Dorfstraße 36a, 04626 Heyersdorf, mit einer Angebotssumme von 150.537,99 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, den 18. Oktober 2021

gez. K. Keller, stellv. Vorsitzende des Technischen Ausschusses

## Beschlüsse der 13. Tagung des Sozialausschusses am 31. August 2021

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden die im öffentlichen Teil der o. g. Sitzung mit der notwendigen Mehrheit gefassten Beschlüsse bekannt gemacht.

### Beschluss-Nr. B 0574/2021

Förderung von Verbänden, Vereinen und Selbsthilfegruppen durch finanzielle Zuwendung.

Der Sozialausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln eine Zuwendung in Höhe von 285,00 Euro an den Priëbnitz Verein e. V. Schmölln.

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für die Errichtung eines Bienen- und Schmetterlingsgartens im Rahmen des Projektes Naturklassenzimmer und Bauerngarten zur Verfügung.

### Beschluss-Nr. B 0575/2021

Förderung von Verbänden, Vereinen und Selbsthilfegruppen durch finanzielle Zuwendung.

Der Sozialausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln eine Zuwendung in Höhe von 150,00 Euro an den Priëbnitz Verein e. V. Schmölln.

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für das Kinder- und Laubenfest am 31. Juli 2021 zur Verfügung.

### Beschluss-Nr. B 0576/2021

Förderung von Verbänden, Vereinen und Selbsthilfegruppen durch finanzielle Zuwendung.

Der Sozialausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln eine Zuwendung in Höhe von 250,00 Euro an die DO Diakonie Ostthüringen gem. GmbH.

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für das 10. interkulturelle/integrative Straßenfest „#Gemeinsamgeht“ zur Verfügung.

### Beschluss-Nr. B 0577/2021

Förderung von Verbänden, Vereinen und Selbsthilfegruppen durch finanzielle Zuwendung.

Der Sozialausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln eine Zuwendung in Höhe von 150,00 Euro an den Feuerwehrverein Sommeritz e. V..

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für die Instandhaltung des Spielplatzes, das Kindersportfest sowie den Weinabend zur Verfügung.

### Beschluss-Nr. B 0578/2021

Förderung von Verbänden, Vereinen und Selbsthilfegruppen durch finanzielle Zuwendung.

Der Sozialausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln eine Zuwendung in Höhe von 1.000,00 Euro an den Priëbnitz Verein e. V. Schmölln.

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für die Neuinstallation der Wasser- und Abwasserleitung für den geplanten Sanitärcontainer zur Verfügung.

### Beschluss-Nr. B 0579/2021

Förderung von Verbänden, Vereinen und Selbsthilfegruppen durch finanzielle Zuwendung.

Der Sozialausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln eine Zuwendung in Höhe von 150,00 Euro an die Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Schmölln.

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für das Martinsfest am 11. November 2021 zur Verfügung.

### Beschluss-Nr. B 0580/2021

Förderung des Vereines Spielleute-Union „Frisch voran“.

Der Sozialausschuss des Stadtrats der Stadt Schmölln beschließt: Der Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. wird entsprechend dem Ansatz im Haushaltsplan 2021 unter der HHSt. 33200.71830 eine Zuwendung in Höhe von 800,00 Euro gewährt. Der Bürgermeister wird beauftragt, ▶

mit der Spielleute – Union „Frisch voran“ e. V. eine neue Vereinbarung mit Gültigkeit bis 31. Dezember 2024 abzuschließen, welche die Verwendung des Zuschusses näher definiert und die Auftritte des Vereines im Rahmen städtischer Veranstaltungen regelt.

*(laut Beschlussvorschlag)*

**Beschluss-Nr. B 0581/2021**

Vergabe der Zuwendung entsprechend der HH-St.: 47300.71820 – Arbeiter-Samariter-Bund Kreisverband Altenburg/Schmölln e. V.. Der Sozialausschuss des Stadtrats der Stadt Schmölln beschließt: Dem Arbeiter-Samariter-Bund Kreisverband Altenburg/Schmölln e. V. wird gemäß dem Antrag 13/21 eine Zuwendung in Höhe von 890,00 Euro gewährt.

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich zum Ausgleich der Standgebühren für die Textilsammelcontainer in der Stadt Schmölln zur Verfügung.

*(laut Beschlussvorschlag)*

Schmölln, den 31. August 2021

*gez. Dr. Siegmund, Vorsitzender des Sozialausschusses*

.....

**Beschlüsse der Tagung 2/2021  
des Ortsteilrates Wildenbörten der Stadt  
Schmölln am 16. September 2021**

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden die im öffentlichen Teil der o. g. Sitzung mit der notwendigen Mehrheit gefassten Beschlüsse bekannt gemacht.

**Beschluss-Jahr/Nr. 2021/2**

Genehmigung der Niederschrift.

Der Ortsteilrat Wildenbörten beschließt die Genehmigung der Niederschrift der Ortsteilratssitzung 01-2021 am 22. April 2021.

**Beschluss-Jahr/Nr. 2021/3**

Verwendung der zur Verfügung stehenden Mittel des Ortsteiles Wildenbörten zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen.

Der Ortsteilrat gewährt aus den, dem Ortsteil Wildenbörten zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen für kulturelle, sportliche und soziale Zwecke in Abstimmung mit dem Feuerwehrverein (300,00 Euro), dem Sportverein (200,00 Euro) und den Bastelfrauen (300,00 Euro) einen Zuschuss zur Finanzierung der umlaufenden Robinieneinfassung des Spielplatzes in Wildenbörten in Höhe von 800,00 Euro.

**Beschluss-Jahr/Nr. 2021/4**

Verwendung der zur Verfügung stehenden Mittel des Ortsteiles Wildenbörten zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen.

Aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln beschließt der Ortsteilrat aus den, dem Ortsteil Wildenbörten zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen für kulturelle, sportliche und soziale Zwecke eine Zuwendung in Höhe von 200,00 Euro an den TSV 1896 Wildenbörten e. V..

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für den Auftritt der Löbichauer Schalmeien am 3. Oktober 2021 zur Verfügung.

**Beschluss-Jahr/Nr. 2021/5**

Verwendung der zur Verfügung stehenden Mittel des Ortsteiles Wildenbörten zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen.

Aufgrund des Antrages auf Gewährung eines Zuschusses der Stadt Schmölln beschließt der Ortsteilrat aus den, dem Ortsteil

Wildenbörten zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen für kulturelle, sportliche und soziale Zwecke eine Zuwendung in Höhe von 100,00 Euro an den Feuerwehrverein Wildenbörten e. V..

Die Mittel stehen im Jahr 2021 ausschließlich für die Ausleihe eines Kinderkarussells für die Veranstaltung am 3. Oktober 2021 zur Verfügung.

**Beschluss-Jahr/Nr. 2021/6**

Verwendung der zur Verfügung stehenden Mittel des Ortsteiles Wildenbörten zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen.

Der Ortsteilrat gewährt aus den, dem Ortsteil Wildenbörten zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln zur Unterstützung der Vereine und Vereinigungen für kulturelle, sportliche und soziale Zwecke einen Zuschuss in Höhe von 195,00 Euro an die Bastelfrauen/Rentner für die Ausgestaltung von Weihnachtsfeiern bzw. für die Anschaffung von Bastelmaterialien.

Schmölln, den 16. September 2021

*gez. Matthias Mielke, Ortsteilbürgermeister Wildenbörten*

**Impressum – Amtsblatt der Stadt Schmölln**

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, 04626 Schmölln

**Verantwortliche:** Bürgermeister Sven Schrader oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Stadt Schmölln sowie der Bürgermeister Bernd Franke oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Gemeinde Dobitschen. Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

**Herstellung/Druck:** Nicolaus und Partner Ing. GbR,  
Dorfstraße 10 • 04626 Schmölln OT Nöbdenitz  
Tel.: 034496 60041 | Fax: 64506 | schmoelln@nico-partner.de

**Erscheinungsweise:** monatlich und bei Bedarf, Auflage: 8.300 Exemplare

**Beiträge der Vereine/Einrichtungen:**  
Frau Burkhardt, Rathaus Schmölln | Tel.: 034491 76121 | E-Mail: amtsblatt@schmoelln.de

**Anzeigenaufträge:** Nicolaus und Partner, Nöbdenitz

Das Amtsblatt der Stadt Schmölln wird lt. Verteilerschlüssel kostenlos an alle Haushalte des Stadtgebietes Schmölln sowie der Gemeinde Dobitschen verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der Stadtverwaltung Schmölln erworben werden. Bei Lieferverzögerung oder -ausfall bitten wir Sie, dem Kurier-Verlag Altenburg, Tel. 03447 894617, Meldung zu machen.

**Ende amtlicher Teil**

**Informationen aus dem Rathaus  
und den öffentlichen Einrichtungen**

**Herbst in Schmölln**

Was war das für ein Abend am 30. Oktober 2021, als 150 Fans der ehemaligen „Esse“ den Zeitzeugengesprächen und der wunderbaren Musik von Roger Witte & Band in der Ostthüringenhalle gelauscht haben. Ein sehr emotionaler und mitreißender Abend, den wir hier in Schmölln erleben durften.



Wir hoffen, im Dezember noch mehr solche Abende auf dem Schmöllner Weihnachtsmarkt erleben zu dürfen. Hier stehen wir eng mit dem Gesundheitsamt in Kontakt, um die Durchführung des Weihnachtsmarktes unter den sichersten Bedingungen zu ermöglichen. Drücken wir gemeinsam die Daumen.

Wie Sie sicher schon gesehen haben, sind die Baumaßnahmen in der Ronneburger Straße abgeschlossen. Auch in Zscher-

nitzsch und Großstörnitz liegen wir gut im Plan bei den Bauarbeiten. Der Kindergarten-Neubau in Altkirchen hat begonnen. Die Kids dort freuen sich schon auf ihren neuen Kindergarten, den sie im kommenden Jahr beziehen können.

In den Ortsteilen haben wir mit den Einwohnerversammlungen begonnen. Die nächsten Versammlungen finden am 17. November 2021, in Wildenbörten, am 23. November 2021, in Großstörnitz, am 30. November 2021 in Sommeritz (Sommeritz/Weißbach/Selka) und am 1. Dezember 2021, in Drogen statt. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Ich wünsche Ihnen schöne Herbsttage. Bleiben Sie gesund!  
Ihr Bürgermeister Sven Schrade

## Bürgerinformation zu den neuen Trinkwasserpreisen ab 2022 Zum Hintergrund

Auf Grundlage der Wasserversorgungskonzeption der Stadtwerke Schmölln GmbH für die Stadt Schmölln aus dem Jahr 2018 wurden mehrere Varianten zur zukünftigen Sicherung des Wasserbedarfs untersucht. Mit Stadtratsbeschluss vom 9. Mai 2019 wurde die Umsetzung der Variante 4 (70% Fernwasserbezug) veranlasst. Im Juni 2021 konnten die ersten Umbauarbeiten im Versorgungsnetz abgeschlossen werden und der Fernwasserbezug inkl. Reduzierung des Härtegrades vollzogen werden.

Im Rahmen der Umsetzung der Variante 4 wurde eine umfangreiche Trinkwasserkalkulation für die Jahre 2022 bis 2025 auf Basis allgemeiner Kalkulationsgrundsätze und kommunalrechtlicher Vorgaben erstellt. Dies führt dazu, dass die Trinkwasserpreise ab 1. Januar 2022 erhöht werden müssen.

### Warum erhöhen sich die Trinkwasserpreise?

Die Kalkulation ergab in drei Bereichen (Einkauf Fernwasser; Abschreibungen + Zinsen; Personalkosten) einen starken Kostenanstieg.

1. Durch den höheren Bezug von 70 % statt bisher 10% Fernwasser erhöhen sich die jährlichen Einkaufskosten von 81 T€ um 388 T€ auf 469 T€.
2. Die Umstellung auf 70 % Fernwasser macht zahlreiche Großinvestitionen im Versorgungsnetz erforderlich, welche einen Kostenanstieg in dem Bereich Abschreibung und Zinsen mit sich bringt. Hierdurch steigen die Kostengruppen von jährlich 847 T€ um 360 T€ auf 1.207 T€.
3. Seit 2017 findet bei der Stadtwerke Schmölln GmbH initiiert durch die ver.di – Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft die schrittweise Einführung des branchenüblichen Tarifvertrags des öffentlichen Dienstes (TVöD) statt. Dies hat zur Folge, dass die Personalkosten im Bereich Trinkwasser stark angestiegen sind und bis 2025 noch weiter ansteigen werden. Folglich findet ein Kostenanstieg von jährlich 412 T€ um 283 T€ auf 695 T€ statt.

Durch die schrittweise Stilllegung von Brunnen bzw. Reduzierung von Brunnenwasser kommt es auch zu geringen Kosteneinsparungen im Bereich Energie und Instandhaltungsmaterial von ca. 69 T€, welche ebenfalls in der Kalkulation berücksichtigt wurden.

### Wer ist nicht betroffen?

Von der Preiserhöhung nicht betroffen sind die „neuen“ Ortsteile von Schmölln. Hier gelten die Versorgungsbedingungen des Zweckverband Wasserver- und Abwasserentsorgung Altenburger Land (ZAL) bzw. Gemeindewerke Oberes Sprottental (GWOS).

### Welche neuen Preise wird es ab 2022 geben?

Die Stadtwerke Schmölln GmbH liefert Wasser zu den Allgemeinen Bedingungen für die Versorgung mit Wasser (AVB WasserV) aus ihrem Versorgungsnetz. Der allgemeine Tarifpreis für Wasser setzt sich aus einem Grundpreis und einem Mengenpreis zusammen.

Die aktuellen Preise finden Sie in nachfolgender Übersicht.

<b>Mengenpreis</b>	2,35 €/m <sup>3</sup>		
<b>Grundpreis</b>			
pro Wohneinheit:	4,28 €/Monat		
pro Nichtwohneinheit:			
Qn 2,5 m <sup>3</sup> /h / Q3	4 m <sup>3</sup> /h	4,28 €/Monat	
Qn 6,0 m <sup>3</sup> /h / Q3	10 m <sup>3</sup> /h	25,68 €/Monat	
Qn 10,0 m <sup>3</sup> /h / Q3	16 m <sup>3</sup> /h	42,80 €/Monat	
Qn 15,0 m <sup>3</sup> /h / Q3	25 m <sup>3</sup> /h	64,20 €/Monat	
Qn 25,0 m <sup>3</sup> /h / Q3	40 m <sup>3</sup> /h	107,00 €/Monat	
Qn 40,0 m <sup>3</sup> /h / Q3	63 m <sup>3</sup> /h	171,20 €/Monat	
Qn 60,0 m <sup>3</sup> /h / Q3	100 m <sup>3</sup> /h	256,80 €/Monat	

Die aufgeführten Preise verstehen sich inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer (zurzeit 7%).

Derzeit kann noch keine genaue Aussage zu den neuen Preisen getätigt werden. Zur Verteilung der ermittelten Gesamtkosten auf Grundpreis und Mengenpreis kommen verschiedene Preismodelle in Betracht. Die Gremien des Stadtrates befassen sich derzeit intensiv mit den verschiedenen Modellen. Zur Stadtratssitzung am 25. November 2021 soll die finale Beschlussfassung mit den neuen Preisen erfolgen. Im Dezemberamtsblatt werden wir Sie über die genauen Preise aus der Beschlussfassung informieren.

### Kann man Trinkwasserpreise vergleichen?

#### Wie steht Schmölln im Vergleich zu anderen Gemeinden dar?

Viele Bürger möchten ein besseres Gefühl zur Höhe der Trinkwasserpreise bekommen und ziehen häufig einen Vergleich zu anderen Gemeinden. Dies ist nachvollziehbar, allerdings vergleicht man hier häufig „Äpfel mit Birnen“. Preisvergleiche, die verschiedene Trinkwasserpreise miteinander vergleichen, ohne die örtlichen Strukturunterschiede wie z.B. die Siedlungs- und Bevölkerungsdichte inkl. Demografie oder topografische Gegebenheiten zu berücksichtigen, sagen daher nichts darüber aus, ob die Trinkwasserpreise angemessen sind. Sie zeigen auch nicht, wie leistungsfähig und effizient der Versorger am jeweiligen Standort arbeitet.

Auch wenn kein direkter Vergleich möglich ist, möchten wir Ihnen ein Gefühl für verschiedene Trinkwasserpreise aus der Region Ostthüringen durch nachfolgende Grafik geben.

Regionalvergleich Ostthüringen (Werte in brutto)

Zweckverband	Verbrauchspreis je m <sup>3</sup> (1.000 l/h+)	Grundpreis / Monat je Wohneinheit bzw. bei Wasserdähler QN 2,5	Kosten je 2Personen-HH im Monat*
Schmölln - Aktuell	2,35 €	4,28 €	17,77 €
Schmölln - Neu			ca. 27,61€
Altenburg – WABA ab 22	2,64 €	16,05 €	31,20 €
ZAL	2,66 €	14,27 €	29,54 €
Mittleres Elstertal-Gera	2,07 €	10,70 €	22,58 €
Verband Ost-Thr. ab 22	2,75 €	13,20 €	28,99 €
Zeulenroda-Triebes ab 22	2,35 €	11,24 €	24,73 €
Schleiz	2,64 €	11,32 €	26,47 €
Eisenberg	1,65 €	18,19 €	27,66 €
GWOS**	2,41 €	8,20 €	22,03 €

\*Durchschnittsverbrauch pro Kopf in Schmölln 2020 = 94,3 l/Tag => 34,44 m<sup>3</sup>/Jahr => 2,87 m<sup>3</sup>/Monat => 2-Personen HH = 5,74 m<sup>3</sup>/Monat  
\*\* Gebührenerhöhung ab 2022 vorgesehen



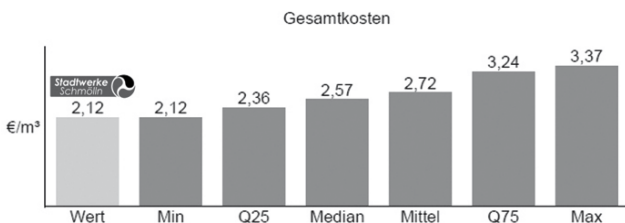
Darüber hinaus kann man ein Gefühl für die Kosteneffizienz in Schmölln anhand des letzten thüringenweiten Leistungsvergleichs aus dem Jahr 2020 erhalten. Hier liegt Schmölln bei den Gesamtkosten der Wasserversorgung bezogen auf die Wasserabgabe in m<sup>3</sup> thüringenweit mit einem Wert von 2,12 Euro/m<sup>3</sup> am niedrigsten.

## 2.01 Gesamtkosten

Berechnung:  $\frac{\text{Gesamtkosten in €}}{\text{Netzabgabe in m}^3}$



### Säulendiagramm



Quelle: siehe Benchmarking der Wasserversorgung in Thüringen von Rödl & Partner aus dem Jahr 2020.

## Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Altenburger Land

### ZAL Mitteilung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, in der Zeit vom **6. bis 10. Dezember 2021** verschicken wir Unterlagen für die Selbstablesung Ihres Wasserzählers. Bitte trennen Sie die Karte heraus, tragen Sie den Zählerstand ein und senden Sie diese **bis 7. Januar 2022 im Original zurück**. Mails oder Faxe können nicht verarbeitet werden! **Es erfolgt keine persönliche Ableseung durch unsere Mitarbeiter.**

Bei Nichtbekanntgabe des Zählerstandes nehmen wir eine Schätzung vor. Gleichzeitig weisen wir darauf hin, dass vom 24. bis 31. Dezember 2021 die Verwaltung geschlossen bleibt.

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Zweckverband Altenburger Land

## Aufruf zur Spurensuche im Heimatort

Wir, der Verein „Spuren e. V.“ mit Sitz in Bad Langensalza beschäftigen uns mit der Geschichte, wie besondere Zeiten die Menschen verändert haben, oder auch nicht, und damit, was wir heute daraus lernen können. Dafür beleuchten wir momentan die Zeit von Januar bis September 1945, als wir in Thüringen die Besonderheit von drei Systemen hatten.

Nicht wir, sondern die Thüringer Menschen sollen berichten, wie das Leben am Kriegsende für Sie oder Ihre Vorfahren war. Was macht es aus Ihrer Sicht, so besonders und erinnerungswürdig für jetzige und folgende Generationen? Diese Geschichten, Erzählungen, Fotos, Tagebücher, Briefe, Zeichnungen oder Musik aus der Zeit möchten wir wertungsfrei aufbewahren und erlebbar machen für Schüler, Studenten und alle Interessierten in unserer Ausstellung, aber auch in unserem „History Lab“ (ein „Labor“ auf vier Rädern), mit dem wir ab Herbst 2021 durch 58 Städten in ganz Thüringen fahren werden. Im nächsten Jahr werden wir auch einen Tag mit unserer themengebundenen, mobilen Ausstellung bei Ihnen vor Ort sein. Dabei können wir Gespräche aufzeichnen oder Dokumente scannen. Einen Termin dafür geben wir Ihnen rechtzeitig bekannt.

Des Weiteren entsteht ein Buch über Thüringen am Kriegsende (in welchem Ihrem Ort einige Seiten gewidmet werden können). Wenn diese Herangehensweise Sie anspricht, freuen wir uns sehr über Ihre Mitarbeit.

Ihr Ansprechpartner vor Ort: Frau Gabler, Stadtarchiv, E-Mail: archiv@schmoelln.de, Telefon: 034491 76132

## Knopf- und Regionalmuseum Workshops für Kinder und Jugendliche im Dezember

### Knöpfe handgemacht wie vor 100 Jahren

Sägen, bohren, schleifen – wir stellen mit historischen Werkzeugen echte Holzknöpfe her. Wer möchte kann diese noch bemalen oder verzieren. Das Material wird gestellt.

Termine:

Sonntag, 05.12.2021 – Kurs 1: 13:00 Uhr | Kurs 2: 15:00 Uhr

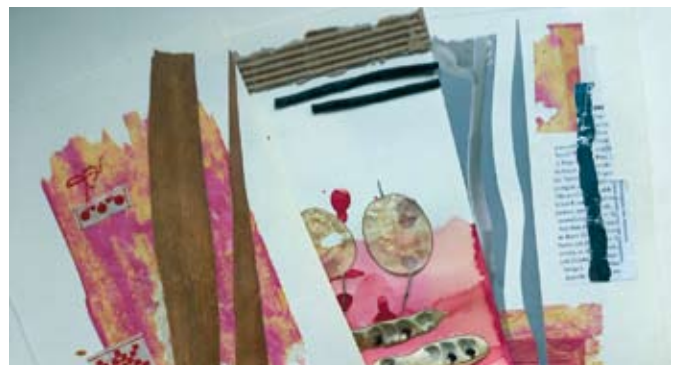
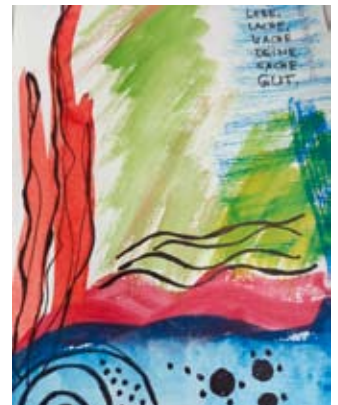
Sonntag, 19.12.2021 – Kurs 3: 13:00 Uhr | Kurs 4: 15:00 Uhr

Dauer: ca. 90 min | Alter: ab 6 Jahre | Kosten: 3,00 Euro

### Kunstcollagen – Art Journal

Schreiben, zeichnen, malen, sticken, kleben – alles ist erlaubt. Es entstehen künstlerische Collagen, die später in ein Art Journal gebunden werden können.

Ein Art Journal ist eine Art Notizbuch, das künstlerisch gestaltet wird. Wir verwenden verschiedene Materialien zum zeichnen und malen, Textilien, Wolle, Papiere, Zeitschriftenausschnitte, Stempel und verschiedene Naturmaterialien, wie Holz, Blätter oder auch kleine Steine. Material wird zur Verfügung gestellt. Wer möchte kann auch gern eigenes Material mitbringen.



Termine:

Sonntag, 12.12.2021 – Kurs 5: 13:00 Uhr | Kurs 6: 15:00 Uhr

Dauer: ca. 90 min | Alter: ab 10 Jahre | Kosten: 3,00 Euro

**Die Plätze sind begrenzt, deshalb bitten wir um schriftliche Anmeldung** an knopfmuseum@schmoelln.de mit folgenden Angaben: Name, Anschrift, Kursnummer und Kurstitel. Die Vergabe der Plätze erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldung.

Für die Kurse gilt die 3G-Regel. Schüler:innen können einen negativen Test der Schule vorlegen. Mit der Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass alle Teilnehmer:innen einen Mund-Nasenschutz tragen.

Petra Neumann

## Masken im Bürgerservice und der Bibliothek zur Abholung bereit

Die Stadtverwaltung Schmölln stellt Mund-Nasen-Masken für ihre Bürger bereit. Diese können in Päckchen zu je fünf Masken im Bürgerservice oder in der Bibliothek kostenfrei abgeholt werden.

## Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln Feuerwehrreport Oktober 2021

Stürmisch war der Oktober aus Sicht der Knopfstadtreter. 24 Einsätze galt es abzuarbeiten, davon allein 13 am 21. Oktober 2021, als Sturmtief Ignatz über das Stadtgebiet hinweg zog. Aber dazu später. Insgesamt war das Einsatzspektrum auf technische Hilfeleistungen und eingelaufene Brandmeldeanlagen beschränkt.

Am Abend des 2. Oktober 2021 löste in einer Gemeinschaftsunterkunft in der Bergstraße die Brandmeldeanlage aus. Der Grund war das Betätigen von Handdruckmeldern. Einen Brand konnten die eintreffenden Einsatzkräfte zum Glück nicht feststellen. Die Polizei hat die Ermittlungen aufgenommen.

Bereits am darauffolgenden Tag wurde ein Feldbrand in Richtung Thonhausen gemeldet. Ein Entstehungsbrand konnte allerdings bereits vor dem Eintreffen der ersten Einsatzkräfte größtenteils gelöscht werden, sodass alle Einsatzkräfte nach kurzer Zeit den Einsatz beenden konnten. Deutlich größer war der Aufwand bei einer Ölspur am Nachmittag des 4. Oktober im Bereich Kemnitzgrund/Lohsenstraße. Da große Teile der Straßen Zum Wasserturm, Crimmitschauer Straße, Kemnitzgrund, Blumenstraße sowie Lohsenstraße inkl. Anrainerstraßen betroffen waren, wurden große Mengen Ölbinder benötigt – insgesamt 1,2t. Vierzehn Kameraden waren rund drei Stunden mit vier Fahrzeugen im Einsatz.



Die Kameraden im Einsatz bei einer Ölspur im Bereich Kemnitzgrund

Weiterhin galt es, nach einem Verkehrsunfall auslaufende Betriebsstoffe aufzunehmen, zwei Alarmierungen durch ausgelöste Brandmeldeanlagen abzu prüfen und eine Wohnungstür zu öffnen, da die Befürchtung bestand, dass sich die Mieterin in einer Notlage befindet.

Kurz nach 7 Uhr startete der Einsatz am 21. Oktober. Sturmtief Ignatz hatte zu diesem Zeitpunkt gerade die Knopfstadt erreicht. Die Ortsteilwehr Nitzschka war zusammen mit der Schmöllner Hauptwache zu einem umgestürzten Baum alarmiert wurden. Im weiteren Verlauf des Tages galt es immer wieder umgestürzte Bäume und herabhängende Äste zu beseitigen. Insgesamt 13 Einsätze wurden abgearbeitet. Auch in an-

deren Gemeinden unterstützte man die Einsatzkräfte. So wurde die Drehleiter in Dobitschen angefordert, um einen Baum abzutragen. Auch am darauffolgenden Tag galt es noch einen auf Ignatz zurückzuführenden Einsatz abzuarbeiten. Durch herabgefallene Äste und Blätter verstopfte eine Verrohrung in der Ortslage Weißbach. Infolgedessen lief der Bach über und überschwemmte die Straße. Nach dem Freimachen von Gullys wurde die Einsatzstelle an die Stadtwerke übergeben.



Auch auf dem Schmöllner Pfefferberg wütete Sturmtief Ignatz. Die Kräfte der Hauptwache beräumen eine Straße von einem umgestürzten Baum

Eine Schenkelhalsfraktur zog sich ein Senior bei einem Sturz in einer Wohnung in der Iwan-Pawlow-Straße zu. Da zur Schmerzbekämpfung kein Notarzt verfügbar war und die Platzverhältnisse sehr beschränkt waren, wurde vom Rettungsdienst die Unterstützung durch die Feuerwehr angefordert. Um die Schmerzen für den Patienten zu minimieren, musste er auf eine spezielle Vakuummatratze umgelagert werden. Mit vereinten Kräften konnte der Mann umgelagert und durch die Engstellen der Wohnung bugsiert werden. Nach rund einer halben Stunde konnte der Einsatz beendet werden.

### Einsatzstatistik Oktober 2021

Brand klein: .....	1
Ölspur: .....	1
Verkehrsunfall: .....	1
Unterstützung Rettungsdienst/Nottüröffnung: .....	2
Allgemeine Hilfe: .....	16
Eingelaufene BMA: .....	3

Besuchen Sie uns im Internet: [www.feuerwehr-schmoelln.org](http://www.feuerwehr-schmoelln.org)  
[info@feuerwehr-schmoelln.de](mailto:info@feuerwehr-schmoelln.de)

Jonas Ehrentraut, Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

### Das Fundbüro informiert

Auflistung der im Fundbüro abgegebenen Fundsachen im Monat Oktober:

- 1 Damenfahrrad Pegasus blau
- 1 Damenfahrrad Pegasus grau/rot
- 1 Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln
- 1 Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln und gelben Band

Sollten Sie der Eigentümer einer dieser Gegenstände sein, können Sie diesen im Fundbüro der Stadtverwaltung Schmölln, Rathaus (Hintergebäude 1. OG), Markt 1, abholen. Das Eigentum über die Fundsache geht nach sechs Monaten auf den Finder bzw. bei Eigentumsverzicht durch diesen auf die Stadt Schmölln über. Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter Tel. 034491 76187 zur Verfügung.

H. Gabler, Fundbüro

## Einreichung von Vorschlägen zur Vergabe des Ehrenpreises der Stadt Schmölln

Einer langjährigen Tradition folgend werden auch Anfang des nächsten Jahres wieder bis zu drei Vorschläge für die Ehrenpreise der Stadt Schmölln zur öffentlichen Anerkennung von besonderen Leistungen im Ehrenamt vergeben.

Diese Ehrung ist eine Würdigung für Menschen, die sich in herausragender Weise ehrenamtlich auf den Gebieten Soziales, Sport, Kunst, Kultur, Umwelt oder sonstiger Art für die Entwicklung unserer Stadt engagieren. Der Ehrenpreis wird an eine Einzelperson, Verein oder Personengruppe verliehen. Voraussetzung ist, dass diese in der Stadt Schmölln und/oder ihren Ortsteilen wohnen, einen Großteil ihres Lebens hier verbracht oder in ihrem Wirken einen regelmäßigen Bezug zur Stadt Schmölln haben.

Der Ehrenpreis ist mit je 300,00 Euro dotiert.

Als Jury für die Vergabe fungiert der Stadtrat der Stadt Schmölln, welcher in nichtöffentlicher Beratung in der ersten Sitzung des Stadtrates 2022 über die endgültige Preisverleihung entscheidet.

Sie sind hiermit aufgerufen, Vorschläge für die Vergabe des Ehrenpreises

**bis zum Mittwoch, dem 22. Dezember 2021,  
bei der Stadtverwaltung Schmölln,  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Markt 1 | 04626 Schmölln**

einzureichen.

Dies ist neben der Papierform auch auf elektronischem Wege möglich unter E-Mail: [presse@schmoelln.de](mailto:presse@schmoelln.de). Dem Vorschlag sind insbesondere eine Aufstellung der besonderen Verdienste sowie eine aussagekräftige Begründung für die Preiswürdigkeit beizufügen. Eingereichte Vorschläge ohne ausreichende Begründung sowie nach der Einreichungsfrist eingegangene Vorschläge werden nicht berücksichtigt.

S. Burkhardt, Stadtverwaltung

## Neues Zuhause gesucht

Im Schmöllner Tierheim warten derzeit wieder mehrere Katzenwelpen auf ein neues Zuhause. Die kleinen Samtpfoten sind ca. 12 Wochen alt und werden geimpft, entwurmt und gechipt abgegeben.



Interessierte Tierfreundinnen und Tierfreunde bitte wir um telefonische Voranmeldung unter 034491 23909. Beim Vermittlungsgespräch vor Ort im Tierheim kann man sein neues Familienmitglied dann kennenlernen. Informationen zu den Katzenwelpen und all den anderen Tierheimbewohnern gibt es auch auf unserer Website: [www.tierheimschmoelln.de](http://www.tierheimschmoelln.de)!

Tierschutzverein Schmölln Osterland e. V.

## „the BASE“ Offene Kinder- und Jugendarbeit

Finkenweg 11 | 04626 Schmölln | Tel.: 034491 76240

E-Mail: [base@schmoelln.de](mailto:base@schmoelln.de) | Facebook: the BASE Schmölln

### Wir sind hier! ... nur eine Nachricht von euch entfernt.

Du brauchst ...

- ... eine Auszeit und etwas Ablenkung?
- ... mehr Unterstützung im Homeschooling oder bei den Hausaufgaben?
- ... einen geduldigen Erklärbar?

Du musst Bewerbungen schreiben und weißt nicht wie? Der Schuh drückt und zwar schon seit Tagen? Du hast Ärger mit Freunden? Deine Family kostet dich Geduld? Liebeskummer? Wilde Gedanken in deinem Kopf oder andere Sorgen?

Melde dich bei uns und wir schauen gemeinsam was hilft.

Liebe Eltern, natürlich können auch Sie sich an uns wenden.

Manchmal hilft es ...

- ... einen Gefühlen bei Außenstehenden Luft zu machen, um für die eigene Familie wieder da sein zu können.
- ... seine Ängste und seinen Frust zu formulieren, um gegenüber dem Pubertier ruhig bleiben zu können.

Sie sind damit nicht allein, vielen Eltern geht es ähnlich. Manchmal ist man aber auch nur auf der Suche nach Ablenkung für die Kinder, einer Spielidee, einem Rezept zum gemeinsamen Kochen oder eine Anregung, um die Familie gemeinsam in Bewegung zu bringen, denn alle sind schon viel zu lange drinnen. Melden Sie sich bei uns und wir finden gemeinsam heraus wie wir Sie unterstützen können.

Ihr BASE-Team

Homepage: [thebase-schmoelln.jimdosite.com](http://thebase-schmoelln.jimdosite.com)

### Aufsuchende Jugendsozialarbeit

Donnerstags findet von 17:00 bis 20:00 Uhr die Beratungszeit der Aufsuchenden Jugendsozialarbeit statt.

Kontaktdaten: Dirk Reimann (0175 6202682)

Facebook: Dirk Streetwork

### Mobile Arbeit

Die Mobile Arbeit ist weiterhin aktiv und an den gewohnten Orten zu den gewohnten Zeiten anzutreffen.

Kontaktdaten: Anett Bernhard (0175 6202466), Oliver Reibetanz (0171 2927138), Martin Schädlich (01512 3134364)

Facebook: Anett-Mobile Jugendarbeit

Insta: [mobilejugendarbeit\\_thebase](https://www.instagram.com/mobilejugendarbeit_thebase)

### Offene Arbeit

Aktuell haben wir für Besucher von Montag bis Freitag ab 14:00 Uhr mit vorheriger Anmeldung geöffnet. Was sonst noch wichtig ist, erklären wir bei der Anmeldung. Die Anmeldung ist über Telefon und WhatsApp möglich.

Kontaktdaten: Haustelefon (034491 76240), Christina Hädrich (0175 6203228)

Facebook: theBASE - Schmölln

Insta: [die\\_vom\\_base](https://www.instagram.com/die_vom_base)

**Achtung! Das theBASE bleibt vom 11. bis 19. November 2021 geschlossen.**





## Grundschule Altkirchen – Vorfreude auf besondere Ferien

Unsere Schüler freuen sich selbstverständlich immer besonders auf die Ferien. An unserer Schule stehen die Ferienspiele wöchentlich unter einem besonderen Motto. Das bedeutet, dass in der gesamten Woche alle Aktivitäten unter dem bestimmten Thema stattfinden. Unsere Erzieher, insbesondere Frau Becker, haben immer tolle Ideen.



In den Sommerferien stand zum Beispiel eine Woche unter dem Motto „Geschenke aus unserem Garten & der Natur“. Hier kochten die Ferienkinder Marmelade aus den geernteten Früchten unseres Schulgartens, unternahm eine Ausfahrt in einen besonderen Garten nach Ronneburg, zauberten kreative Dinge aus Blumen und wanderten zum Rittergut Schwanditz und schauten dort, was die Kartoffel alles kann.



Andere Themen in unseren Ferien hießen zum Beispiel:

„Theater-Theater der Vorhang geht auf“

- Gestaltung einer eigenen Theaterfigur
- „Effektzauber“ – zauberhafter Einsatz von Geräuschen, Licht und Requisiten aus der Theaterwelt
- Gestaltung einer Theaterbühne, Probe mit den Figuren
- Vorführung kleiner Theaterstücke

„Bunt sind schon die Wälder“

- Erkundung durch den Wald mit einem Förster
- Erlebnistag mit dem Jagdschulzentrum Gera
- Drachen steigen lassen

„Kleine und große Tiere“

- Gestaltung von Kreativtieren
- Ausfahrt ins „Kuhkaffee“ nach Kauern mit Führung
- Lieblings- Tier-Spielzeug-Tag
- Besuch des Tierheimes in Schmölln

Da wir eine bewegungsfreundliche Schule sind, dürfen sportliche Aktivitäten natürlich auch in den Ferien nicht fehlen. So stand eine Woche unter dem Motto „Fit ins neue Schuljahr“. In dieser Woche stellte sich jeden Tag ein anderer Sportverein unseres Landkreises vor- z. B. Judo, Fußball, Tennis, Cheerleading. Einen Tag nutzten die Kinder, um die Kletterhalle in Schmölln zu erkunden.

Team der GS Altkirchen

## Halloween in der Kita „Kastanienhof“

Die Kinder der Gruppe 5 feierten eine große Halloweenparty in der Kita „Kastanienhof“ in Schmölln. Die Kinder hatten Riesenspaß am Verkleiden, an gruselig schönen Spielen und vielen süß-sauren Überraschungen.

Ein großes Dankeschön geht auch an die Eltern der Kinder, welche uns mit Süßigkeiten und Dekomaterial unterstützt haben.

Die Kinder und Erzieherinnen der Gruppe 5

## KiTa-Spielothek

### Neue Spiele für die Kita „Kastanienhof“ Schmölln

Initiative von „Mehr Zeit für Kinder“ e. V. stattet die Kita „Kastanienhof“ mit Spielwaren aus. Die Kita „Kastanienhof“ zählt zu den Gewinnern der „KiTa-Spielothek für die Krippe“ 2021 und erhält damit ein umfangreiches Spielwarenpaket mit wissenschaftlich geprüften Produkten. Das Besondere an der „KiTa-Spielothek“: Die Produkte sollen auch an die Familien der Kinder zum gemeinsamen Spielen zu Hause ausgeliehen werden.



Unsere Kita Kastanienhof hat sich am Aufruf der Initiative „KiTa-Spielothek für die Krippe“ des „Mehr Zeit für Kinder“ e. V. beteiligt und ein umfangreiches Spielwarenpaket gewonnen. Insgesamt werden in diesem Jahr 250 Krippen ausgestattet. Die Initiative „KiTa-Spielothek“ möchte spielerisch die Entwicklung von Krippenkindern fördern und durch die Ausleihe der Produkte zu den Familien nach Hause die Spielkultur in den Familien stärken. Gesponsert werden die Produkte in diesem Jahr von den Herstellern Ferbedo, Ravensburger, Stapelstein und Zapf Creation.

Wie in einer Bibliothek dürfen die Kinder ihre Lieblingsspiele aus der „KiTa-Spielothek“ ausleihen und mit nach Hause nehmen, um sie dort gemeinsam mit der Familie auszuprobieren.

Die Erzieherinnen und Erzieher können den Eltern Ratschläge geben, welche Spielwaren die Fähigkeiten ihrer Kinder besonders gut fördern.



## Kindergarten „Kastanienhof“ und 20 Jahre Mitteldeutscher Verkehrsverbund

### Wir waren dabei!

Zum 20-jährigen Geburtstag des MDV's, wurde ein Wettbewerb unter dem Motto „Wie sieht der Personennahverkehr in der Zukunft aus?“, ausgeschrieben.

Die Gruppe 5 aus dem Kindergarten „Kastanienhof“ Schmölln nahm mit ihren 17 Kindern im Alter von drei bis vier Jahren teil. Die Vorstellungen der Kinder gingen weit auseinander, aber phantasievoll waren alle Ideen. Dabei ging es um fliegende Bahnen mit Engelsflügeln, über Busse die so groß sind wie Häuser bis hin zu Bussen die unter Wasser fahren können.



Mit viel Freude haben die Kinder ihre Ideen beim Malen und Basteln umgesetzt. Sie gestalteten mit ihren Erzieherinnen eine Kulisse. Diese wurde als Ideenliste an Frau Burkhardt (Öffentlichkeitsarbeit) vor dem Rathaus übergeben. Das Endergebnis kann sich sehen lassen.

Wir haben bei dem Wettbewerb den ersten Platz belegt und sind bei der Baumpflanzaktion des MDV in Schmölln dabei.

## Halloween-Woche bei den „Waldgeistern“

Herbstzeit heißt auch Gespensterzeit. Ganz nach diesem Motto haben die „Waldgeister“ der Kita Nöbdenitz die letzte Oktoberwoche gestaltet.

Zum Wochenstart begannen wir mit Gesprächen, was alles zum Thema Halloween gehört und warum wir dieses Fest überhaupt feiern. Mit diesem neu erworbenen Wissen gingen die Kinder nach Hause und erzählten stolz von ihrem Gelernten. Die nächsten beiden Tage verbrachten wir damit, unser Gruppenzimmer gruslig zu schmücken und fertigten Tischdekoration in Form eines Kürbisses an.



Am Donnerstag backten wir leckere Spinnenmuffins für unser Highlight der Woche – die Halloween-Party. Alle Kinder waren schon sehr aufgeregt und erzählten den Erzieherinnen als was sie sich an diesem Tag verkleiden wollen.

Dann endlich war der Tag der Party gekommen. Hexen, Zombies, Skelette, Vampire, Gespenster und vieles mehr tanzten zu schauriger Musik und feierten ausgelassen mit lustigen Spielen, „Blutspritzen“ und Hexenbowle. Der Tag war rundum gelungen. Ein großes Dankeschön geht an dieser Stelle an unsere Eltern die uns tatkräftig bei der Umsetzung unserer Party unterstützt haben. Ohne sie wäre das in diesem Ausmaße nicht möglich gewesen. Vielen Dank!

*Die Erzieherinnen der Gruppe „Waldgeister“*

## Die Kita „Rosengarten“ –

### Kooperation macht Sinn und bringt Gewinn

Insbesondere die Corona-Pandemie hat uns allen gezeigt, welche Bedeutung dem Sport und der Bewegung im Alltag zukommt. Die Kindereinrichtungen, Schulen und Sportvereine mussten ihre Angebote über viele Monate drastisch herunterfahren, sodass dieser wichtige Grundstein einer gesunden physischen und psychischen Entwicklung von Kindern und Jugendlichen nicht adäquat bedient werden konnte.

Sportvereine beklagen nach der langen Zeit des Lockdowns Mitgliederschwund, von den Folgen in der körperlichen Entwicklung einiger Kinder und Jugendlichen ganz zu schweigen.

Unsere Kita hatte das Glück, immer in unserem großen Garten oder auf dem Sportplatz in Dobitschen Sport treiben zu können. Die besondere Zeit hat uns aber auch gezeigt, welche Alternativen neu entstehen können, wenn bisherige, routinierte Möglichkeiten wegfallen.

Das Wissen und die Methodik zur Umsetzung von Übungen, die gezielt Bewegungsabläufe in verschiedenen Altersgruppen herausbilden sollen ist zwar ein Teil der Ausbildung aller pädagogischen Fachkräfte, jedoch eine durch den Landes-Sport-Bund lizenzierte Zusatzqualifizierung zum Übungsleiter im Breitensport, die mit regelmäßigen Fortbildungen verknüpft ist,

ermöglicht eine noch professionellere und sehr facettenreiche Ausgestaltung von Bewegungsangeboten. Vielseitige Ideen motivieren und machen allen Kindern und Eltern Spaß. Denn auch zu unseren beiden „bewegten Elternabenden“ in diesem Jahr erlebten die Erwachsenen, welche Übungen ihr Kind in unseren Sportangeboten durchführt, welche Fähigkeiten dabei herausgebildet werden sollen und wie anspruchsvoll die eine oder andere Übung doch ist!

Lisa-Marie Wolter führt als Mitglied des SV Starkenberg und im Rahmen ihrer Tätigkeit als pädagogische Fachkraft in unserer Einrichtung regelmäßige Bewegungsangebote durch.



Im Namen des „Rosengarten-Teams“ ist es mir eine große Freude, dass die Zusammenarbeit mit dem SV Starkenberg durch eine Kooperationsvereinbarung bekräftigt werden konnte. Dazu begrüßten wir Herrn Kunzemann und Frau Kühn ganz herzlich zur Vertragsunterzeichnung in unserer Einrichtung. Alle Beteiligten drückten ihre Freude und ihr Interesse an dieser Kooperation aus, die unseren ländlichen Sozialraum belebt und so sowohl den Kindern, als auch dem Verein neue Möglichkeiten eröffnet.

*Manuela Sörgel, Leitung Kita „Rosengarten“*

## In der Kita „Am Finkenweg“ Haus 2 sind die Geister los

Am Freitag, dem 29. Oktober 2021 waren in unserer Kita die Geister los, nach einem zünftigen Gespensterfrühstück waren wir gestärkt für unsere Spiele und Überraschungen. Es wurde viel gesungen, getanzt und gelacht, die Kinder mussten Mut beweisen und sind dabei auch schonmal an ihre Grenzen gestoßen.



Für dieses Fest wurde in der letzten Woche bei uns viel gebastelt, geschnitten und geklebt. Wir haben Teelichtgläser in Form von Geistern entstehen lassen, diese konnten die kleinen und großen Hexen, Fledermäuse, Geister, Kürbisse, Skelette und Gespenster als Erinnerung an unsere Gruselparty mit nach Hause nehmen, um ihr Kinderzimmer zu schmücken. Auch die Dekoration für unser Event entstand mit Hilfe von Kinderhand, so wurden mit Schablonen Fledermäuse und Geister auf's Papier gebracht, anschließend ausgeschnitten und verziert. Aus unserem Gruppenzimmer wurde mit viel Fleiß und Fantasie ein toller Partyraum. Fenster wurden abgeklebt, Spinnennetze aufgehängt, unzählige Lichter platziert und viele gebastelte Dekoartikel wurden in Szene gesetzt.



Das Fazit von so viel Einsatz und Fleiß war ein unvergessliches Fest mit dem Ruf nach einer Wiederholung im kommenden Jahr.

Das Erzieherteam der Kita „Am Finkenweg“ Haus 2

## „Dankeschön“ von den Erziehern und Kindern der Kita „Sternchen“ in Röthenitz

„Es gibt so viele Dinge,  
die man nicht mit Geld bezahlt,  
wohl aber mit einem Lächeln, einer Aufmerksamkeit,  
einem Danke.“  
(unbekannt)



Im Herbst überraschten uns Eltern und Großeltern unseres Kindergartens wieder mit tollen Ideen und Spenden. So kam an einem Vormittag im September Herr Kutzner mit nachhaltig gebauten Fahrzeugen aus Holz in unseren Kindergarten. Freudig wurden diese sehr stabilen Fahrzeuge in Empfang genommen, ausprobiert und sind seither im ständigen Einsatz. Vielen Dank dafür, liebe Familie Kutzner.

Außerdem konnte uns eine Mutti mit einer liebevoll vorbereiteten Schatzsuche begeistern. Auf die Suche ging es im Oktober für die Kinder der Sternschnuppen-Gruppe. Der alte Pirat „Hinkebein“ überließ uns hierfür seine Schatzkarte. Diese führte uns in Richtung Kuhstall. Es galt unterwegs verschiedene Rätsel zu lösen und eine Flaschenpost zu finden. Zum Glück konnten die Kinder die kniffligen Aufgaben lösen und bekamen zum Schluss einen großartigen Schatz. Auch hierfür bedanken wir uns noch einmal recht herzlich bei Frau Neils. Es war ein gelungener Tag, an dem

die Kinder viele schöne Erfahrungen und Eindrücke gewinnen konnten. Nun hoffen wir auf eine weiterhin so gelingende Zusammenarbeit mit unseren Eltern, Großeltern.

Die Erzieher und Kinder des Kindergartens „Sternchen“



## Vereinsnachrichten

### Insektenschutzprojekt „VIA Natura 2000“

#### Neue Feldrainflächen angelegt

Im Projekt „VIA Natura 2000 – Vernetzung für Insekten in der Agrarlandschaft zwischen Natura 2000-Gebieten in Thüringen“ wurden neue Feldrainflächen im Herbst in den Gemeinden Göllnitz (VG Rositz) und Starkenberg (VG Rositz) sowie in der Gemeinde Gerstenberg (VG Pleißenaue) angelegt.

Mit blütenreichen Randstreifen, sogenannten Feldrainen, zwischen Acker und Feldweg oder zwischen Ackerschlägen wird der Insektenschutz in fünf Projektregionen in Thüringen gefördert. Über das Projekt „VIA Natura 2000 – Vernetzung für Insekten in der Agrarlandschaft zwischen Natura 2000-Gebieten in Thüringen“, das im Bundesprogramm Biologische Vielfalt vom Bundesamt für Naturschutz (BfN) gefördert wird, stehen dafür bis April 2026 Mittel des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) in Höhe von rund 4,8 Millionen Euro zur Verfügung sowie rund 600.000,00 Euro vom Thüringer Umweltministerium.



Blütenbesuchende Biene in der Projektfläche Löbichau,

Beteiligt am Projekt sind die Stiftung Naturschutz Thüringen, die Träger von fünf Natura 2000-Stationen (Osterland, Gotha/Ilmkreis, Südharz/Kyffhäuser, Unstrut-Hainich/Eichsfeld, Mittelhüringen/Hohe Schrecke) sowie die Umwelt- und Agrarstudien GmbH. In intensiv genutzten Ackerbauregionen in Thüringen soll damit auch der Biotopverbund zwischen bestehenden Schutzgebieten optimiert werden.

Für die Ansaaten im Rahmen des Projektes „VIA Natura 2000“ in der Region Osterland konnte der LPV Altenburger Land e. V., Träger der Natura 2000-Station „Osterland“, unter anderem den Landbesitzer Herrn Martin Burkhardt (Naundorf), die Landwirte Carsten Kröber (Dobraschütz) und Jürgen Junghannß (Schwanditz) sowie die Agrargenossenschaft „Gerstenberg“ gewinnen. Im Oktober wurden drei Projektflächen von ihnen neu angelegt, auf einer Fläche in Naundorf ein Feldrain durch den Landwirt Carsten Kröber, durch den Landwirt Jürgen Junghannß auf einer betriebs-eigenen Fläche bei Schwanditz sowie durch die Agrargenossenschaft Gerstenberg auf einer betriebseigenen Ackerfläche bei Treben. Auf allen drei Flächen wurden artenreiche Wildkräuter- und Gräsermischungen für blühende und insektenfreundliche Feldraine ausgebracht. Die Pflege der Flächen erfolgt durch die anlegenden Landwirtschaftsbetriebe. Damit ist sichergestellt, dass sich dort dauerhaft artenreiche Biotope für Insekten und Feldvögel in der Agrarlandschaft entwickeln können.

Auf einigen Projektflächen werden in regelmäßigen Abständen Pflanzen sowie Wildbienen und Schwebfliegen erfasst, um den Ist-Zustand und das Entwicklungspotenzial der untersuchten Flächen zu ermitteln. Zur Ergänzung dieser Erhebungen ist ein ehrenamtliches Tagfaltermonitoring durch engagierte Bürgerwissenschaftlerinnen und Bürgerwissenschaftler im Projektgebiet vorgesehen. Darüber hinaus können Verbände, Vereine, Schulen und Kindergärten Feldrain-Patenschaften übernehmen und sich damit um „ihren Feldrain“ kümmern. Feldrainpaten können z. B. dort Veränderungen dokumentieren, Flächen pflegen und sie tragen das Thema „Feldrain“ in die Bevölkerung.

Die Anlage von weiteren Feldrainflächen im Projektgebiet ist in Planung. Gerne können sich auch weitere Landwirtschaftsbetriebe, Landbesitzer und -besitzerinnen sowie Kommunen am Projekt beteiligen. Die Anlage und Pflege von Feldrainflächen wird durch das Projekt bis 2026 gefördert.

Interessierte können sich gern an Herrn Horst Liebersbach, Projektmitarbeiter beim LPV Altenburger Land, unter osterland@natura2000-thueringen.de wenden. Weitere Informationen finden Sie auf der Projekthomepage <https://www.via-natura-2000.de/>

(Foto: Claudia Preißler)

## Einladung zur Jahreshauptversammlung



Am Freitag, dem 26. November 2021, um 15:00 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung des Arbeiter-Samariter-Bundes KV Altenburg/Schmölln e. V. in der Geschäftsstelle Fr.-Naumann-Str. 4, in Schmölln, statt. Alle Mitglieder des Kreisverbandes sind dazu recht herzlich eingeladen. Mitzubringen ist der Mitgliedsausweis. Es gelten die aktuellen Corona-Regeln.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellen der Tagesordnung
3. Tätigkeitsberichte des Vorstandes 2019-2020

4. Geschäftsberichte 2019-2020
5. Berichte der Kontrollkommission 2019-2020
6. Entlastung des Vorstandes
7. Allgemeines
8. Verabschiedung

Ergänzende Anträge oder Anregungen bitten wir spätestens eine Woche vor der Jahreshauptversammlung beim Vorstand einzureichen.

Mit freundlichen Grüßen  
Der Vorstand

## BdV – Bund der Vertriebenen

Der BdV Regionalverband Schmölln e. V. teilt mit, dass die geplante Veranstaltung „Adventsfeier“ am Samstag, dem 11. Dezember 2021 aus denen zur Zeit geltenden sehr strengen Hygiene – und Gesundheitsbestimmungen leider nicht durchgeführt werden kann.

Wir bedauern die Absage der Veranstaltung.

Dieter Kahl, Vorsitzender des BdV Regionalverband Schmölln

## Herausragendes ehrenamtliches Engagement wird gewürdigt

Es ist dem Ortsteilrat und der gesamten Dorfbevölkerung von Wildenbörten, Dobra, Graicha, Hartroda und Kakau eine ganz besondere Freude berichten zu können, dass einer aus unseren Reihen für sein jahrzehntelanges ehrenamtliches Wirken am 19. Oktober 2021 von Landrat Uwe Melzer mit der „Goldenen Ehrennadel des Landkreises Altenburger Land“ geehrt wurde.

Nach dem Aufruf im Amtsblatt des Altenburger Landes Anfang August 2021 wurde von verschiedenen Personen der Wunsch an den Ortsteilbürgermeister und den Ortsteilrat herangetragen, ihn für sein ehrenamtliches Wirken für die Ehrung mit der Goldenen Ehrennadel vorzuschlagen. Dem wurde selbstverständlich sehr gern mit den folgenden Zeilen im Antragsformular nachgekommen:

Herr Kießhauer ist seit Mai 1972 Mitglied im Sportverein TSV 1896 Wildenbörten e. V. Seit 1995 ist er Vereinsvorsitzender. Durch seine engagierte Arbeit und das stetige Werben um Mitglieder gelang es ihm, die Mitgliederzahl von anfangs einer niedrigen zweistelligen Zahl auf aktuell 111 zu steigern. Mittlerweile sind alle Altersgruppen vertreten – von Kindern im Grundschulalter bis hochbetagte Senioren. Dabei



gibt es neben einigen wenigen passiven Mitgliedern sehr viele Aktive, die im Verein die Sportarten Volleyball, Tischtennis, Frauensport (rhythmische Sportgymnastik und Aerobic sowie Turnen), Radfahren und Nordic Walking betreiben. Gerd Kießhauer selbst war lange als wettbewerbsmäßiger Volleyballspieler aktiv. Und heute schafft er es immer noch, um sich herum Mitspieler zum Volleyball auf Freizeitsportniveau freitags in der Sporthalle Wildenbörten zu versammeln.

Besonders ist sein unermüdliches Engagement für die Organisation und Durchführung sportlicher und gesellschaftlicher

Veranstaltungen zu erwähnen: So war und ist er federführend beim unter Verantwortung des TSV stehenden alljährlichen „Äppelball“ im November jeden Jahres in Wildenbörten. Weiterhin organisierte er in den Jahren 2016 bis 2019 ein für alle offenes Sportfest, bei welchem Jedermann das Deutsche Sportabzeichen ablegen konnte (im ersten Jahr nahmen diese Gelegenheit über 60 Sportler im Alter von 3 bis über 80 Jahren wahr!).

Jährlich werden unter seiner Verantwortung Verkaufsschauen für Haushaltgeräte in Wildenbörten durchgeführt mit dem angenehmen Nebeneffekt, dass großzügige Rabatte für Gruppenreisen für die Teilnehmer aus dem Sportverein verlost werden – und die Vereinsmitglieder fahren zusammen in großer Zahl mit ihrem Vereinsvorsitzenden regelmäßig in schöne Urlaubsgebiete. Dies fördert im Besonderen den Zusammenhalt im Verein. Und außerdem werden durch diese Verkaufsschauen jährlich nennenswerte finanzielle Zuschüsse für die Vereinskasse ausgereicht. Ohne die Umtriebbarkeit von Herrn Kießhauer wäre das nicht möglich.

Ein besonderes Highlight seines Organisationsgeschickes war im Jahr 2009 die Veranstaltung „Woodstock- Revival – 40 Jahre danach“, zu welcher viele hundert Zuschauer nach Wildenbörten gelockt werden konnten. Auf einer riesigen Bühne auf dem Sportplatz – unter einer Fallschirm-Kuppel – feierten die Vereinsmitglieder und ihre von weither angereisten Gäste zur Musik von Bands aus der Nähe – welche Gerd Kießhauer „heranholte“. Das war ein besonderes Erlebnis, über das auch heute noch gesprochen wird und für das Gerd immer noch gedankt wird. Selbst eine Wiederholung ist noch nicht vom Tisch, Herr Kießhauer versucht dafür alle Hebel in Bewegung zu setzen.

Jedes Jahr am 3. Oktober führt der TSV Wildenbörten ein Preiskegeln durch, bei dem auch regelmäßig die Löbichauer Schallmeien auftreten. Im Vorfeld kümmert sich Gerd um Preise für die besten Kegler und fragt dafür bei vielen Sponsoren an, aufgrund seiner freundlichen und aufgeschlossenen Art fast immer mit Erfolg.

Im Rahmen des alljährlichen Wildenbörtener Dorf- und Kinderfestes hat auch der Sportverein seine feste Rolle, so für die Kinderbetreuung, das Torwandschießen und die Verpflegung der Gäste am Sonntag Nachmittag mit Kaffee und Kuchen. Herr Kießhauer schafft es immer wieder, die Vereinsmitglieder zur aktiven Unterstützung zu motivieren, und selbst ist er ebenso unermüdlich dabei und bringt sich ein.

Auf eigene Kosten und ohne Einhaltung eines Feierabends oder Wochenendes erstellt er Werbematerialien, Flyer, Plakate und bringt diese unter die Leute, oftmals sportlich unterwegs zu Fuß und Rad, aber auch schon mal mit dem Motorrad, einer großen Leidenschaft von ihm. Und dem Erhalt und der Modernisierung der Sportanlagen in Wildenbörten – Turnhalle, Sportplatz, Beachvolleyballfeld – galt ebenfalls stets seine Aufmerksamkeit. So mancher diesbezügliche Arbeitseinsatz wurde von ihm initiiert.

Durch sein – nicht ansatzweise abschließend – hier aufgeführtes Engagement für das sportliche und gesellschaftliche Zusammenleben in Wildenbörten und in den Nachbarorten (viele Sportler kommen auch aus umliegenden Orten wie Löbichau und Reichstädt) ist Gerd Kießhauer ein beliebtes und tief verwurzeltes Mitglied in der Dorfgemeinschaft Wildenbörten.

Wir alle in den genannten Orten sind sehr stolz, dass Gerd nun – wenigen Tage nach seinem 70. Geburtstag – geehrt wurde. Er ist uns allen mit seinem ehrenamtlichen Wirken ein wahres Vorbild.

*Matthias Mielke, Ortsteilbürgermeister*

## Schmöllner Traktorfreunde Sonntagsausflug nach Gardschütz

Bereits im September gab es eine lustige Kaffeefahrt zum Reuster Berg. Mit drei Traktoren fuhren wir auf kleinen, manchen unbekanntenen Wegen über Beerwalde, Posterstein und Paitzdorf nach Reust. Nach einer Stärkung und Turmbesteigung ging es über Haselbach, Nischwitz und Nöbdenitz zurück. Dem kühlen Wetter wurde mit passenden Getränken getrotzt. Für die meisten Mitfahrenden war so ein Ausflug etwas völlig Neues und alle hatten Spaß.



Nun meinte es der Wettergott im Oktober gut mit uns und so beschlossen wir kurzfristig die „Pferde“ noch einmal anzuschirren. Die Fahrt startete in Schmölln und führte über Großstörnitz und Saara nach Gardschütz. Dabei waren fünf Traktoren, alle über 50 Jahre alt, von verschiedenem Typ und Temperament. Das Alter der „Kutscher“ war zwischen 17 und 80 Jahre. Pünktlich angekommen, wurde uns ein schmackhaftes Essen in schönem Ambiente serviert. Da Gerd der Chef ein „Süßer“ ist, hatte er natürlich auch noch Kaffee und Kuchen bestellt. Um nach dem Mittagmahl wieder neuen Appetit zu bekommen, drehten wir bei schönstem Sonnenschein noch eine kleine Runde über Ehrenberg, Mockzig und Lehndorf zurück nach Gardschütz. Auch der Kuchen sehr gut war, so saßen wir noch eine Weile, ehe wir dann den Heimweg über Großstörnitz und Bohra antraten. Da die Alttechnik robust und zuverlässig funktionierte, haben wir den Ersatzteilwagen und die Schleppstange nicht gebraucht. Alle Teilnehmer waren dankbar für diese schönen Tage.

*Die Traktorfreunde aus Schmölln und Umgebung*



### Begegnungsstätte „Am Kiesberg 13“

ein gemeinsames Projekt von Caritas/Diakonie/Stadt Schmölln und Wohnungsverwaltung

**Zur Beratung mit Terminvereinbarung geöffnet!**

#### Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)

Volker Liebelt, Diplom-Sozialarbeiter (FH), M. A. Soziale Arbeit  
Sprechzeit Mittwoch: 14:00 – 15:30 Uhr, nach Vereinbarung  
Tel.: 0173 8967691, E-Mail: v.liebelt@caritas-ostthueringen.de

#### Soziale Beratung und Betreuung anerkannter Flüchtlinge

Sprach- und Kulturmittler (russisch, aserbaidshianisch, türkisch, arabisch, französisch, englisch, indonesisch)  
Kontakt und Terminvereinbarung unter Tel.: 0173 8967691

#### Integratives Zentrum Futura e. V.

Ivy Bieber, Terminvereinbarung unter 03447 473483 oder  
E-Mail: iz-futura.bieber@mail.de

#### Allgemeine Soziale Beratung

Claudia Kirtzel, Terminvereinbarung unter Tel.: 0365 712930210  
oder E-Mail: c.kirtzel@caritas-ostthueringen.de

## Yogastudio „Anahata,Yoga & Klang“

### Hochwasserhilfe – Wenn das Wasser bis zum Hals steht

Als ich im Juli dieses Jahrs meine Termine für das Somteryoga plante, endlich wieder live in meinem Yogastudio, brach die Flut über große Teile von Nordrhein Westphalen und Rheinland-Pfalz aus. Sommer, die Menschen sehnten sich nach Sonne und Wasser, nach Urlaub. Für wie viele Menschen kam die Flut schneller, als ein guter Gedanke gefasst werden konnte und hat alles mitgerissen. Viele hatten keine Chance lebendig davon zu kommen, andere haben alles verloren.

Da hab auch ich, haben auch meine Yogis angesetzt, ohne Worte, war der Wille des Helfens da. Schnell stand für mich fest, dass der Erlös des Somteryoga gespendet wird, auch wenn es nach der längen Zwangspause die erste Gelegenheit war, endlich wieder mit Menschen zu arbeiten und auch zu verdienen. Ich verzichtete auf die Erlöse, die die Teilnehmer großzügig und unter Beachtung des Mindestbetrages in unsere Spendentüte steckten. Andere, die nicht zum Yoga kommen fanden Wege, sich zu beteiligen und ich stockte nochmals auf.

Und es gab die Idee einer Teilnehmerin, ein Yogastudio im Hochwassergebiet zu finden und dort zu helfen. Das stellte sich zwar etwas langwieriger heraus als geahnt, doch konnte schließlich der Kontakt zum „Medifit“ in Erfstadt, einem Fitness- und Yogastudio hergestellt werden, dem wir Anfang 1.100,00 Euro Spende überwiesen haben.

Das ist nicht die erste Spende des Yogastudios „Anahata, Yoga&Klang“ in Schmölln. Wir spendeten unter anderen schon für den Verein „Maximo Schrittweise e. V.“, für ein Ziegenprojekt in Haiti, einen Kindergarten in Schmölln und verschiedene andere Projekte. Mehr Informationen zum Yogastudio unter [www.schneidersitz.eu](http://www.schneidersitz.eu).

Angela Kieseewetter-Lorenz, Yogastudio „Anahata,Yoga&Klang“

## Hundesportgruppe 2012 e. V.

### Vereinsprüfung im Hundesport

Am Samstag, den 23. Oktober 2021 haben wir auf unserem Ausbildungsplatz in der Sommeritzer Straße unsere diesjährige Vereinsprüfung veranstaltet. Starter aus ganz Thüringen, Dresden, Leipzig und Grimma stellten sich dem Urteil der Richterin Raphaela Handke.

Um 08:00 Uhr ging es pünktlich los. Vier „Neulinge“ im Hundesport mussten Ihre theoretischen Kenntnisse unter Beweis stellen und eine schriftliche Prüfung ablegen. Diese Hürde wurde von allen Prüflingen gut gemeistert. Dann stellten sich sechs Teams den Anforderungen einer Begleithundprüfung. Diese Prüfung ist Voraussetzung für alle weiteren Prüfungen im Hundesport, gleich in welcher Sportart man später aktiv sein möchte. Fünf Teams waren erfolgreich und können nun ihren weiteren Weg gehen. Dazu herzlichen Glückwunsch.



Am Nachmittag stellten sich 11 Teams in allen Obedience-Wettkampfklassen dem strengen Urteil der Richterin. Und es wurde für alle ein erfolgreicher Tag. Alle Teams konnten ihre Prüfung mit guten bis vorzüglichen Werturteil bestehen.



So gab es zur Siegerehrung nur glückliche Gesichter. Vielen Dank an die Container-Dienst Seyfarth GmbH, die es mit ihren zahlreichen Werbearbeiten ermöglichte jedem Starter ein kleines Erinnerungsgeschenk mit auf den Weg zu geben.

Wir freuen uns, als kleiner Verein, trotz coronabedingten Auflagen, wieder eine gelungene Veranstaltung organisiert zu haben. Im nächsten Jahr wartet dann mit den Verbandsmeisterschaften eine große Herausforderung auf uns. Aber auch die werden wir erfolgreich meistern.

Die Hundesportgruppe 2012 e. V.

## Vorstandswahl beim

### Ortsverschönerungsverein Nöbdenitz e. V.

Die Zeit vergeht wie im Flug. Das Amtsgericht hat den Vorstand des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz e. V. gebeten, gemäß seiner Satzung, einen neuen Vorstand zu wählen.

Am 21. Oktober 2021 war es dann soweit. Die Mitglieder des Vereins haben sich getroffen, mit dem Ziel, einen neuen Vorstand zu wählen, der im weiteren die Leitung des Vereins übernimmt.

Der bisherige Vereinsvorsitzende Frank Wunderlich legte in der Versammlung Rechenschaft darüber an, was der Verein in der Zeit ab 2018 getan hat. Da war viel zu berichten, da die ca. 20 Mitglieder des Vereins sowie deren Angehörige und Freunde des Vereins viel unternommen haben, um das gesellschaftliche Leben in Nöbdenitz, der Satzung des Vereins entsprechend, zu bereichern. Berichtet wurde über das jährliche „Schneeverbrennen“ im Januar, die „Frühlingswanderungen“, die Wanderungen anlässlich der Sportfeste des örtlichen Sportvereins, die Veranstaltungen anlässlich der „Tage des offenen Denkmals“, mit den Auftritten des alten Ministers Hans Wilhelm von Thümmel und Weihnachtskonzerten sowie weitere vereinsinternen Veranstaltungen.

Die CORONA-bedingten Beschränkungen waren natürlich in der Zeit ab März 2020 ein lästiges Hemmnis, welches den Verein aber nicht daran gehindert hat, weiter aktiv tätig zu bleiben, soweit dies möglich war und ist. So wurden Sitzbänke im Bereich der ehemaligen Gemeinde Nöbdenitz, die nun zur Stadt Schmölln gehört, saniert, aktiviert und an vielen Standorten aufgestellt. Es sind nun ca. 30 Stück. Es ist auch auf das Projekt „Klein Nöbdenitz“ zu verweisen, dass in Lohma seinen Standort gefunden hat und nun von Günter Effenberger, nebst seinem Freundeskreis, federführend, weiter betreut und entwickelt wird, wobei der Ortsverschönerungsverein als Träger des Projektes, weiter dabei behilflich ist, das Modelldorf voranzubringen.

Im Rechenschaftsbericht konnte festgestellt werden, dass der Verein eine gute Zusammenarbeit mit dem SSV Traktor Nöbdenitz e. V., dem Feuerwehrverein Untschen, der Nöbdenitzer Kita

und der der Regelschule Nöbdenitz unterhält, die im gegenseitigen Interesse und mit dem Ziel, in Nöbdenitz ein reges gesellschaftlichen Leben aufrechtzuerhalten, fortgesetzt werden sollen. Es konnte hervorgehoben werden, dass der Vorstand eine konstruktive Zusammenarbeit mit der Schmöllner Stadtverwaltung unterhält, wobei die Stadtverwaltung und die Mitarbeiter des Bauhofes dem Verein vielfach behilflich waren.

Der Verein ist wirtschaftlich und finanziell gut aufgestellt. Allen Sponsoren und Förderern des Nöbdenitzer Ortsverschönerungsvereins wurde gedankt. Es wurde festgestellt, dass es wünschenswert wäre, wenn es gelingen würde, neue und vor allem auch junge Mitglieder zu gewinnen, die die Arbeit des Vereins bereichern und voranbringen. Alle Interessierten, aus Nöbdenitz und Umgebung, sind aufgerufen, dem Verein als Mitglieder beizutreten und aktiv mitzuwirken. In der Versammlung wurden Projekte besprochen, die vorangebracht werden sollen. So sind, unter anderem, Buchlesungen vorgesehen.

Die Mitglieder des Ortsverschönerungsvereins hoffen, im Januar 2022 wieder „Schnee verbrennen“ zu können und auch sonst wieder, wie in der Zeit vor der Pandemie, tätig sein zu können.

Den bisherigen Mitgliedern des Vorstandes des Vereins, Frank Wunderlich, Wolfram Scholz, Anke Gabler und Rüdiger Herrmann wurde für ihre Tätigkeit gedankt. Die Vorgenannten wurden in der Wahlversammlung des Vereins in den neuen Vorstand des Vereins gewählt, dem nunmehr auch Marion Neumeister als neue Schatzmeisterin des Vereins, angehört. Der neue Vorstand des Vereins wurde einstimmig gewählt.

*Frank Wunderlich,  
für den Vorstand des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz e. V.*

## Weihnachtszeit in „Klein Nöbdenitz“

Da die Ausstellung unserer Modelle in weihnachtlicher Atmosphäre letztes Jahr so gut angenommen wurde, haben wir uns entschlossen das Modelldorf bis nach Weihnachten im Standort in Lohma stehen zu lassen.



Weihnachtsausstellung „Klein Nöbdenitz“ 2020

Die Besichtigung wird bis in die Abendstunden möglich sein. Die Modelle werden weihnachtlich dekoriert und auch ein Tannenbaum wird wieder gesponsert. Die neu restaurierte Pyramide wird sich zu weihnachtlicher Musik erstmals drehen und mit ihrer schönen Beleuchtung ein weiteres Highlight sein.

Da die Modelle „Alter Bahnhof“ und „Neues Herrenhaus“ baulich sehr aufwändig und filigran sind, werden wir sie sobald wie möglich im Schaufenster der Fleischerei Heilmann präsentieren. Das war ja schon im letzten Jahr eine schöne Sache und so mancher hat sich die Nase platt gedrückt. Ende Dezember werden die Modelle dann eingelagert und kleinere Reparaturen durchgeführt.

Vielen Dank an alle Helfer, die sich begeistert engagiert haben. Da in unserer Spendenbox immer einige Euro ankommen, ist auch der Weiterbau im Winter und nächsten Jahr gesichert.



Neuer Zaun für „Klein Nöbdenitz“

Besonderer Dank aber gilt unserer Agrargenossenschaft, die nicht nur einen sehr schönen, neuen Zaun mit Tor errichtet hat, sondern auch bei vielen kleinen Herausforderungen immer unkompliziert weiterhilft. Das macht Spaß.

*Ihr Freundeskreis „Klein Nöbdenitz“*

## Lichterfest in Nöbdenitz am ersten Advent

Die Gemeinde Nöbdenitz führt am ersten Advent (28. November 2021) ihr traditionelles Lichterfest auf dem Parkplatz vor der Kegelbahn von 14:30 bis ca. 18:00 Uhr durch.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

- 14:30 Uhr Wurfspiel für Kinder und weihnachtliche Musik, Verkauf der Lose für die Lichterfesttombola
- 16:00 Uhr kommt der Weihnachtsmann mit Geschenken
- 15:30 Uhr erfreut Sie „Schädels Hausmusik“ mit schönen Weihnachtsliedern

Es erwarten Sie Leckerbissen in einem weihnachtlichen Ambiente, wie z. B. gebrannte Mandeln, Schoko-Obstspieße, Quarkspitzen, frische Waffeln, Plätzchen, Stollen u. v. m. zu Kaffee, Glühwein, Kinderpunsch und Tee. Dazu kommen Getränke vielfältiger Art, sowie Erbsensuppe, Roster und Rostbrätel. 16:00 Uhr kommt der Weihnachtsmann für unsere Kinder mit Geschenken. Unsere kleinen Besucher erwarten außerdem Kinderbasteln und Rundfahrten mit dem Weihnachtsmann im Feuerwehrauto und vieles mehr. 16:30 Uhr ist die Ziehung der Gewinne der Lichterfesttombola.

Die Versorgung übernehmen in bewährter Art und Weise die Sportlerinnen und Sportler des SSV Traktor. Lassen sie sich diesen vorweihnachtlichen Leckerbissen nicht entgehen.

Wir laden sie dazu ganz herzlich ein.

*Gemeinde Nöbdenitz, SSV Traktor Nöbdenitz*

## Schafkopfturnier in Lumpzig

Am 2. Oktober 2021 haben wir unser wieder unser Schafkopfturnier durchgeführt, mit reger Beteiligung von vielen Spielbegeisterten.

1. Platz: Herr Falko Etzold aus Braunschweig
2. Platz: Herr Sigi Pashaly aus Lumpzig
3. Platz: Herr Bernd Starke aus Dobitzschen

Wir bedanken uns für die Unterstützung bei Obstgut Geyer, der Käserei Hartha, Herrn Wilfert und bei unserem Ortsteilbürgermeister.

*Danke sagen Rolf und Jutta.*

# Weihnachtskonzert 2021

Volkschor Schmölln mit dem 1. Altenburger Akkordeonorchester



**Samstag,  
den 04. Dezember**

**15:00 Uhr  
Einlass 14:00 Uhr**

Stadtkirche Sankt Nicolai Schmölln, Kartenverkauf und Einlass ab 14:00 Uhr an den Tageskassen in der Kirche (20.- €/Person) Es gilt die 3G – Regel sowie Abstands- und Maskenpflicht bis zum Platz.

**EINTRITT  
FREI!**



Wir laden Sie recht herzlich am Sonntag,  
den **28.11.2021 ab 11.00 Uhr** zum  
**8. WEIHNACHTSMARKT** ein.

Bei weihnachtlichen Klängen wünschen wir unserer  
Kundschaft eine schöne Weihnachtszeit!  
In diesem Jahr gibt ein Unterhaltungsprogramm mit

- . Schalmeeikapelle Löbichau
- . Showtanzgruppe Energy Diamonds Altenburg
- . Kinderprogramm von Kindern für Kinder

Unser einmaliges Ambiente mit Budenzauber,  
Weihnachtsbaum und Feuerschale wird traditionell  
mit einem kleinen Markttreiben umgeben sein.

Ihre Straußenfarm Burkhardt aus Hartha  
\*Unter Beachtung der geltenden Hygieneregeln\*



## Sportberichte

### Nach der Sommer-Pause legen Judokas des PSV Schmölln Gürtelprüfung ab

Vor den Herbstferien traten einige Judokas zur Gürtelprüfung auf die Tatami. Die Spanne reichte vom Weiß-Gelbgurt (Anfänger) bis hin zum Blaugurt. Während der Trainingszeit präsentierten die Judokas des PSV Schmölln ihre erlernten Techniken. Sie gaben sich viel Mühe und bestanden die Prüfung durchweg mit guten und sehr guten Leistungen.



Die fortgeschrittenen Judokas Jessica Müller und Verena Eler demonstrierten außer den Stand- und Bodentechniken eine Kata (festgelegte Abfolge von Techniken zur Vermittlung von Technikprinzipien) entsprechend ihrem Prüfungsprogramm



und zeigten in Theorie und Praxis gute Kenntnisse für den blauen Gurt. Emily Jungmann, Hannes Schmidt, Carlos Hahn und Matthis Köhler hatten ebenso ein umfangreiches Programm dem Prüfer zu zeigen und sind nun Träger des grünen Gürtels. Aus der Anfängergruppe traten Tessa Pruß, Isabell Dörr, Toni Ruge, Ivy Hörügel, Noah Bauer, Melina Kirsten, Lorena Reismann, Isabella Richter, Henry Kaiser, Louis Barth, Viktor Ruiter und Moritz von Salisch zur Prüfung zum Weiß-Gelb-Gurt und konnten diese erfolgreich absolvieren an. Den gelben Gürtel mit sehr guten Prüfungsergebnissen dürfen ab sofort Mia Großmann, Luna Täuscher und Lene Jungmann tragen.

K. Schöne

## Erfolgreiche Karateprüflinge

Im Kalender der Schmöllner Karatekas ist der 2. Oktober 2021 rot eingekreist, denn an diesem Tag fanden wieder die Gürtelprüfungen statt. Anders als sonst, hielt der Seidokaikan Karate e. V. die Prüfung gemeinsam mit den Kollegen aus Altenburg und Limburg ab. Auf diesen Tag haben die Karatekas mit der Unterstützung ihrer Trainer ein Jahr intensiv hingearbeitet. Konkret ging es um die Gürtelfarben gelb, blau und schwarz.



Insgesamt stellten sich 15 aufgeregte Prüflinge der Herausforderung. Darunter Mario Schnelle, Mitglied des Schmöllner Karatevereins. Er trat für die Prüfung zum schwarzen Gürtel an. Der Anspruch einer solchen Prüfung ist enorm hoch. Es wurde geprüft, ob er mit seinem Können würdig genug ist, den Meistergrad zu tragen. Er gab sein Bestes und bestand die Prüfung. Somit darf Schmölln nun einen neuen Dan-Träger begrüßen. Schnelle zeigte allen, wozu man als zweifacher Vater und im Alter von 49 Jahren noch in der Lage sein kann. Unabhängig vom Alter sollte jeder versuchen fit zu bleiben, denn das hält bekanntlich gesund.



Wir gratulieren allen Prüflingen aus Altenburg, Limburg und Schmölln zu ihrer bestandenen Karateprüfung.

## Kirchliche Nachrichten

### „Festliches Adventskonzert“

#### Corona-Regeln für das Konzert mit Gunther Emmerlich beachten!

Für das am **Samstag dem 27. November 2021, um 17:00 Uhr** geplante „Festliche Adventskonzert“ mit Gunther Emmerlich in der **Schmöllner Stadtkirche „Sankt Nicolai“** gelten die 3-G-Regeln: geimpft, genesen, getestet.

Wer eine Karte im Vorverkauf bereits erworben hatte, musste bereits Angaben diesbezüglich machen. Der Organisator des Konzerts, der Kirchbauverein Schmölln, weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass am Eingang die strikte Einhaltung der Hygieneregeln kontrolliert wird.

In Absprache mit dem Gesundheitsamt und aufgrund der weiter steigenden Corona-Zahlen ist deshalb die Einhaltung der Hygieneregeln Voraussetzung für einen Konzertbesuch. Es sind also Impfausweise bzw. Zertifikate zum Konzert mitzubringen und vorzuweisen, die das Impfen dokumentieren, Genesene und Getestete ausweisen. Der Test muss zertifiziert sein, darf also **kein Selbsttest** sein und darf **nicht länger als 24 Stunden zurückliegen**.

Wer sich testen lassen muss, kann dies am Freitag vor dem Konzert wohl in der Ostthüringenhalle in der Zeit von 14:00 bis 18:00 Uhr tun. Auch in hiesigen Apotheken sind Tests wohl möglich.

Laut Thüringer Gesundheitsministerium muss sich jeder selbst auf die Suche nach einem Testzentrum begeben. Nähere Informationen dazu gibt es unter [www.tmasgff.de/covid-19/tests](http://www.tmasgff.de/covid-19/tests).

Um allen die Möglichkeit eines unvergesslichen Musikerlebnisses zu bieten, bittet der Vorstand des Kirchbauvereins, alle erforderlichen Maßnahmen dafür zu treffen, damit niemand das Konzert versäumt.

Es würde den Veranstalter unendlich leidtun, jemanden nach Hause schicken zu müssen. Auch für einen Kartenverkauf an der *Abendkasse* gilt dieses *Procedere*.

Der Vorstand des Kirchbauvereins Schmölln

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Schmölln/St. Nicolai

**Sonntag, 14.11.2021 – Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr**

10:00 Uhr Gottesdienst u. ansl. Gedenken auf dem Friedhof (Feierhalle)

11:00 Uhr offene Gottesackerkirche für stille Andacht

**Dienstag, 16.11.2021**

12:00 Uhr ökumenisches Friedensgebet (St. Nicolai)

**Mittwoch, 17.11.2021 – Buß- und Bettag**

19:00 Uhr Ökumenische Andacht zum Abschluss der Friedensdekade (St. Nicolai)

**Samstag, 20.11.2021**

10:00 Uhr offene Gottesackerkirche für stille Andacht

**Sonntag, 21.11.2021 – Ewigkeitssonntag**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl und Totengedenken, Kindergottesdienst (St. Nicolai)

12:00 Uhr offene Gottesackerkirche für stille Andacht

**Samstag, 27.11.2021**

17:00 Uhr Festliches Adventskonzert mit Gunter Emmerlich (St. Nicolai) ▶

**Sonntag 28.11.2021 – 1. Advent**

14:00 Uhr Familiengottesdienst mit Ehrenamtsehrung (St. Nicolai) u. Adentsfeier im Reussischen Hof

**Sonntag, 05.12.2021 – 2. Advent**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Sonntag 12.12.2021 – 3. Advent**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brauereiteich“**

10:00 Uhr Dienstag, nach Absprache

**Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brückenplatz“**

10:00 Uhr Mittwoch, nach Absprache

**montags**

16:00 Uhr Spatzenchor (Kantorat Kirchplatz 6)

**dienstags**

16:00 Uhr Christenlehre (Pfarrgasse 17)

17:00 Uhr Kurrende (Kantorat Kirchplatz 6)

19:45 Uhr Singkreis (St. Nicolai)

**mittwochs**

18:45 Uhr Junge Gemeinde (Pfarrgasse 17)

**donnerstags**

15:45 Uhr Vor-Konfirmandenunterricht (Kirchplatz 7)

16:50 Uhr Konfirmandenunterricht (Kirchplatz 7)

18:30 Uhr Bläserchor (St. Nicolai)

**Seniorenkreis**

Dienstag, 14.12.2021, 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

**Bibelcafé**

Dienstag, 24.11. 2021, 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

**Bewegung und Tänze im Sitzen**

Nach Absprache, 14:00 Uhr

**Intuitives Malen**

1. Mittwoch im Monat, 19:00 Uhr, Schmölln, Kirchplatz 6

Die **Stadtkirchneerei** ist jeden Donnerstag von 10:00 bis 12.00 und von 13:30 bis 15:30 Uhr geöffnet.

**Einladung zum Konfirmandenunterricht** für die Jugendlichen, die 2023 konfirmiert werden und ihre Eltern: Mit dem neuen Schuljahr beginnt für die 7. Klässler das Angebot für eine 2-jährige Konfirmandenzeit.

Die Konfirmandenzeit ist ein Angebot für Dich,

1. Gemeinschaft zu erleben,
2. neue Wege zu gehen,
3. Fragen zu stellen,
4. über GOTT und die Welt nachzudenken und
5. das Leben Deiner Kirchengemeinde kennenzulernen und daran teilzunehmen.

Die **Jubelkonfirmation 2022** in Schmölln ist für den 19. Juni 2022 geplant.

**Kirchgeld**

Ein herzliches Dankeschön an alle Gemeindeglieder, die auch in diesem Jahr bereits ihren Gemeindebeitrag als Kirchgeld-Spende gegeben haben. Wer seinen Gemeindebeitrag noch nicht bezahlt haben sollte, kann dies noch tun. Durch Ihre Spende helfen Sie mit, dass die vielfältigen Aufgaben in unserer Kirchengemeinde verwirklicht werden können. Vielen Dank an alle Spender! Hier noch mal zur Erinnerung unsere Bankverbindung:

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schmölln  
Sparkasse Altenburger Land  
IBAN: DE97 8305 0200 1301 0016 23

geschäftsführender Pfarrer und Pfarramt Schmölln II: Pfarrer Thomas Eisner, Kirchplatz 7, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 582624, E-Mail: thomas.eisner@kirchspiel-schmoelln.de

Pfarramt Schmölln I: Pfarrer Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Weißbach, Tel.: 034491 82392, Mobil: 0178 3670139, Email: wiegand@kirchspiel-schmoelln.de

Kirchenmusik: Kantor César Gustavo La Cruz, Kirchplatz 6, 04626 Schmölln, Tel.: 0175-9723235, E-Mail: gustavo.la-cruz@kirchspiel-schmoelln.de

Klinikseelsorge: Pfarrerin Christine Hauskeller, 0151 41203055 oder 03447 521069

Allgemeine Lebens- und Sozialberatung: Diakon Christoph Schmidt, Geraer Straße 42, 04600 Altenburg, Tel.: 03447 8958020, Mobil: 0163 4335682

Kindergemeinde: Angela Scheffski und Silke Eisner über Pfarramt Schmölln II

Stadtkirchneerei: donnerstags, 10:00 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr, Doris Benndorf, Pfarrgasse 17, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 82105, Email: doris.benndorf@kirchspiel-schmoelln.de

Küsterdienst: Andrea Hajok, Tel.: 034491 23692

[www.kirchspiel-schmoelln.de](http://www.kirchspiel-schmoelln.de)

**Kirchengemeinde Altkirchen**

Altkirchen

**Sonntag, 21.11.2021**

08:30 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen;

Illsitz

**Sonntag, 14. 11.2021**

08:30 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen;

**Dienstag, 30.11.2021**

19:00 Uhr Adventsfeier im Gemeinschaftsraum der Familien Lahr und Müller

**Samstag, 11.12.2021**

16:00 Uhr Adventsliedersingen mit dem Kirchenchor unter Leitung von Kantor Andreas Göthel

Schmölln

**Sonntag, 07.11.2021**

10:00 Uhr Regionalgottesdienst zur Eröffnung der Friedensdekade

**Mittwoch, 17.11.2021**

19:00 Uhr ökumenische Andacht zum Abschluss der Friedensdekade am Buß- und Betttag

**Gemeindeveranstaltungen**

**Mittwoch, 24.11.2021**

14:00 Uhr Bibel-Cafe in Schmölln;

**Freitag, 26.11.2021**

14:00 Uhr Seniorenkreis

**donnerstags**

13:45 Uhr Christenlehre (Pfarrer Eisner)

**donnerstags, ab 25.11.2021**

16:00 Uhr Proben zum Krippenspiel für alle Interessierten in der Kirche

Ihr Pfarrer : Thomas Eisner Bürosprechzeit im Pfarrhaus, Kirchplatz 7, Altkirchen, 04626 Schmölln, dienstags, 16:00 – 17:00 Uhr, Tel.: 034491 582624, Tel.: 034491 80037;

### Herzliches Dankeschön!

Die Geschäftsführung unseres Partnerheimes „Carolinienfeld“ in Greiz-Obergrochlitz bedankt sich ganz herzlich für die vielen Erntegaben und die Geldspenden, die zu den Erntedankfestgottesdiensten gegeben worden sind. Mit Ihren Spenden haben Sie nicht nur die wichtige diakonische Arbeit der Einrichtung mit geistig- und körperbehinderten Kindern, jungen Menschen und Erwachsenen materiell unterstützt, sondern damit erfahren die Bewohner und Mitarbeiter eine große Wertschätzung und Anteilnahme in ihrem Leben und Wirken.

### Kirchgemeinde Hartroda-Wildenbörten

**Sonntag, 14.11.2021,**

10:00 Uhr Gottesdienst in Hartroda mit Gedenken  
Der Verstorbenen

**Freitag, 03.12.2021**

14:30 Uhr Adventsfeier im Vereinshaus in Wildenbörten

Die Gemeindeglieder danken allen, die mit Ihrer Kirchengeldspende in diesem Jahr die wichtigen Vorhaben in unseren Kirchgemeinden zu verwirklichen helfen! Wer sein Kirchengeld noch nicht gezahlt hat, kann dies noch per Überweisung oder mit Barzahlung im Gemeindebüro zur Sprechzeit am Dienstag tun. Durch geringer werdende Zuweisungen vom Kirchenkreis und der Landeskirche sind wir mehr denn je auf Ihre Unterstützung angewiesen. Das Kirchengeld kommt im vollen Umfang unserer Kirchgemeinde zugute!

Die Bankverbindungen:

Kirchgemeinde Altkirchen

IBAN: DE07 8305 0200 1317 0001 92

Sparkasse Altenburger Land

Kirchgemeinde Hartroda-Wildenbörten

IBAN: DE25 8305 0200 1700 0068 90

Sparkasse Altenburger Land,

Kirchgemeinde Schmölln

IBAN DE97 8305 0200 1301 0016 23

Sparkasse Altenburger Land,

Stichwort: Kirchengeld 2021

Teilen Sie uns bitte mit, ob Sie eine Spendenbescheinigung wünschen, sie wird Ihnen umgehend ausgestellt!

Mit dem Spruch für den Monat November „Der Herr aber richte eure Herzen aus auf die Liebe Gottes und auf das Warten auf Christus“ (2. Thessalonicherbrief 3,5) grüßt Sie im Namen des Gemeindegliederes recht herzlich,

*Ihr Pfarrer Thomas Eisner.*

### Katholische Pfarrei Altenburg

Kath. Gemeinde „Mariä unbefleckte Empfängnis“ Schmölln  
Schmölln | Lindenberg 2 | Tel.: 03447 314092

**Sonntag, 14.11.2021**

10:00 Uhr Heilige Messe mit Kinderkirche

**Sonntag, 21.11.2021 – Anbetungs-sonntag in Schmölln**

08:30 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 28.11.2021**

10:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 05.12.2021**

08:30 Uhr Heilige Messe

### Kirchgemeinde Weißbach mit Brandrübél, Selka und Sommeritz

**Samstag, 13.11.2021 – Nöbdenitz (Pfarrhof)**

17:00 Uhr Andacht zum Martinstag

**Sonntag, 14.11.2021 – Selka (Kirchhof und Kirche)**

14:00 Uhr Andacht zum Volkstrauertag

**Sonntag, 14.11.2021 – Weißbach (Kirchhof und Kirche)**

16:00 Uhr Andacht zum Volkstrauertag

**Sonntag, 21.11.2021 – Weißbach (Friedhof)**

15:30 Uhr Andacht mit Verstorbenenengedenken

**Sonntag, 21.11.2021 – Sommeritz (Kirche)**

16:00 Uhr Andacht mit Verstorbenenengedenken und Abendmahlsfeier

**Sonntag, 28.11.2021 – Weißbach (Pfarrhof)**

15:30 Uhr Andacht zum 1. Advent

**Donnerstag, 02.12.2021 – Weißbach (Pfarr- & Gemeindehaus)**

14:00 Uhr Seniorennachmittag

**Sonntag, 05.12.2021 – Sommeritz (Kirche)**

10:30 Uhr Andacht zum 2. Advent

**Sonntag, 19.12.2021 – Selka (Kirche)**

14:00 Uhr Andacht zum 4. Advent

**Donnerstag, 23.12.2021 – Weißbach (Kirche oder Pfarrhof)**

16:00 Uhr Andacht mit Krippenspiel

**Freitag, 24.12.2021 – Sommeritz (Kirche)**

14:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel

**Freitag, 24.12.2021 – Weißbach (Kirche)**

21:30 Uhr Andacht zur Heiligen Nacht

**Samstag, 25.12.2021 – Selka (Kirche)**

10:00 Uhr Andacht zum 1. Christtag

**Freitag, 31.12.2021 – Sommeritz (Kirche)**

14:00 Uhr Andacht am Altjahresabend

**Samstag, 01.01.2022 Weißbach (Kirche)**

16:00 Uhr Andacht zum Neuen Jahr mit Abendmahlsfeier

**Donnerstag, 06. 01.2022 – Weißbach (Pfarr- & Gemeindehaus)**

14:00 Uhr Seniorennachmittag

**Wichtiger Hinweis zu den Angeboten der Kirchgemeinde Weißbach:** Alle sind eingeladen! Keine 3-G-Regelung! Aber: Die AHA-Regeln sind zu beachten: Abstand – Hygiene – Alltagsmaske.

Pfarramt Schmölln I: Pfr. Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 82392 oder 0178 3670139, E-Mail: dietmar.wiegand@gmx.de

### Informationen aus Dobitschen

[www.dobitschen.de](http://www.dobitschen.de)

### Arbeitseinsatz des

### Dorf- und Förderverein Dobitschen e. V.

Zurecht kann der Dorf- und Förderverein Dobitschen e. V. auf den „Subbotnik (V2.0)“ am Samstag, 16. Oktober 2021 mit Stolz zurück blicken, wenn man sich die Ergebnisse anschaut. Generationsübergreifend kamen knapp 40 HelferInnen zusammen, um eine Prioritätenliste abzuarbeiten, die es in sich hatte. Aus manchen Familien beteiligten sich drei Generationen am Arbeitseinsatz.

Ein kleiner Wermutstropfen war und bleibt, dass gerade die „lautesten Kritiker“ des Ortsbildes zu Hause blieben. ▶

Der Großteil der Helfer rekrutierte sich mit den Vereinsmitgliedern der ortsansässigen Vereine und damit aus der ohnehin engagierten Einwohnerschaft. Vereinslose Unterstützer der Aktion konnten an zwei Händen abgezählt werden, denen gilt allerdings ein gesonderter Dank.

Von der ambitionierten Aufgabenliste konnte ein großer Teil am Ende abgehakt werden, die das Erscheinungsbild der Gemeinde deutlich aufwerten:

- Außenputz einer Fassadenseite an der alten Brauerei



- Fertigstellung der Treppenbaustelle am Postteich



- Entrümpelung des ehemaligen und vielleicht zukünftigen Jugendtreffs im Keller des Saals der Gemeinde Dobitschen
- Fertigstellung der befestigten Fläche vor dem Schlauchturm der Feuerwehr
- Säuberung der Tore am Gerätehaus der Feuerwehr
- neuer Anstrich der meisten Bänke, Sitzgruppen und der Spielgeräte auf dem Spielplatz



- Pflege des Uferbereichs am „Plaitzer“-Teich
- Grünpflege am Büschungsbereich zwischen den beiden Teichen
- Heckenschnitt am Oberen Teich sowie des Dorf- und Festplatzes
- Schlaglöcher verfüllen in der Langen Gasse
- ... viele unangemeldete, ortsbildverschönernde Maßnahmen

Der sicher aufwändigste Punkt war der Außenputz an der alten Brauerei. Mehrere Wochen im Vorfeld und bereits eineinhalb Stunden bevor der eigentliche Arbeitseinsatz begann, war ein reges Treiben auf der Baustelle festzustellen. Dieses hielt dann mit einem mehr als sehenswerten Ergebnis bis in die Abendstunden an. Das Ergebnis können dann alle Gäste des Faschingsclubs am 19. Dezember 2021 beim Adventstreffen hoffentlich bestaunen können.

Es beteiligten sich neben dem gastgebenden Dorf- und Förderverein, dem Feuerwehrverein auch der Faschingsclub. Damit waren die drei mitgliederstärksten Vereine der Gemeinde sichtbar vertreten. Den Abschluss bildete ein kostenfreies Essen aus der Feldküche für alle HelferInnen, auch dazu wurden benötigte Vorbereitungen bereits einen Tag im Voraus getroffen. Neben den Vereinen unterstützen auch mehrere Unternehmen der Region diesen ehrenamtlichen Arbeitseinsatz mit z. B. Sachspenden oder Frischobst.

- Obstgut Geier (Lumpzig)
- Zweckverband Wasserver- und Abwasserentsorgung Altenburger Land (Wilchwitz)
- Farben Kessler (Gera)
- Zahnarztpraxis Gabriele Heimbürge (Dobitschen)

Mit der Hoffnung, zu einem nächsten Arbeitseinsatz vielleicht noch mehr Einwohner mobilisieren zu können und dass die geschaffenen Ergebnisse von den Nutzern in dem jetzigen Zustand erhalten werden, begibt sich der Dorf- und Förderverein nach einem ereignis- und arbeitsreichem Jahr nun in eine wohlverdiente Winterpause.

## Kirchgemeinden Dobitschen und Lumpzig Monatspruch

Der Herr aber richte eure Herzen aus auf die Liebe Gottes und auf das Warten auf Christus. *2. Thessalonicher 3, 5*

**Mittwoch, 17.11.2021**

18:00 Uhr Dobitschen Gottesdienst zum Buß- und Bettag Lutherraum (Pfr. Sorge)

**Sonntag, 21.11.2021**

09:00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag Dobitschen/Lumpzig, in Lumpzig (Schmieder)

**Sonntag, 28.11.2021**

17:00 Uhr Adventssingen in der Kirche zu Dobitschen

### Veranstaltungen

**Christenlehre, donnerstags (außer in den Ferien)**

13:45 Uhr im Kirchengemeindehaus, Karl- Hoffmann- Weg 1, 04626 Altkirchen (Pfr. Eisner)

**Konfirmandenunterricht (außer in den Ferien)**

**Mittwoch, 10.11.2021**

16:00 Uhr Konfirmanden (8. Klasse) in Dobitschen (Pfr. Eisner) (aller 14. Tage)

**Mittwoch, 17.11.2021**

16:00 Uhr Vorkonfirmanden (7. Klasse) in Dobitschen (Pfr. Eisner) (aller 14. Tage)

### Krippenspiel 2021

Für das diesjährige Krippenspiel am Heiligen Abend werden kleine und große Mitspieler gesucht. Nähere Informationen erhalten Sie im Pfarramt Dobitschen Bahnhofstr. 17, 04626 Dobitschen. Für alle Termine bleiben Änderungen vorbehalten. Bitte aktuelle Aushänge beachten!

### Dankeschön

Auf die Kameraden der Feuerwehr ist Verlass! Donnerstag, dem 21. Oktober 2021, in den Nachmittagsstunden klingelt das Telefon, der Bürgermeister war dran. Mein erster Gedanke: es ist etwas passiert. An diesem Tag tobte der erste Herbststurm über's Land. Die rechte Linde am Friedhofseingang drohte zu zerbersten. Es war Gefahr in Verzug. Es musste gehandelt werden. Mit Zustimmung der Kirchengemeinde wurde Alarm ausgelöst und die Feuerwehr Schmölln mit der Drehleiter um Unterstützung gebeten, denn es galt den Baum von oben her abzutragen, damit der untere Teil des Stammes entlastet wird. Die Aktion begann im Hellen und dauerte bis ca. 21:00 Uhr. Einsetzender Regen machte das Ganze nicht leichter. Ein Rundruf an alle Vereine konnte noch einige Helfer zusätzlich aktivieren. So konnte zügig die Straße und der Friedhofseingang geräumt werden.

Der Gemeindegemeinderat und die Kirchengemeinde Dobitschen bedanken sich für die tatkräftige Unterstützung und unkomplizierte Hilfestellung bei der Freiwilligen Feuerwehr Schmölln mit den drei vor Ort wirkenden Kameraden, den zuverlässigen Kameraden der Feuerwehr Dobitschen, dem Bürgermeister Bernd Franke, dem Gemeindearbeiter Steffen Meuche, Herrn Jorg Dennler, dem Landwirtschaftsbetrieb Andreas Kluge, dem Landschaftspflegeverband Altenburger Land und allen anderen fleißigen Helferlein.

*R. Hering Gemeindegemeinderat*

Bürozeiten: freitags, 09:00 – 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung

Pfarramt Dobitschen:

Tel. 034495 70 188 oder Handy: Tina Müller: 01523 6306457

E-Mail: pfarramt.dobitschen@web.de

*Bleiben Sie gesund und seien Sie gesegnet.*

*Ihr Gemeindegemeinderat*

## Sonstiges

### Öffentliche Stellenausschreibung

der Verwaltungsgemeinschaft „Am Brahmatal“

In der Verwaltungsgemeinschaft „Am Brahmatal“ mit Sitz in 07580 Großenstein, Dorfstraße 17, im Landkreis Greiz ist die Stelle

**des/der hauptamtlichen Gemeinschaftsvorsitzenden (m/w/d)**

zum 1. Dezember 2022 zu besetzen.

Die Verwaltungsgemeinschaft besteht aus den acht Mitgliedsgemeinden Bethenhausen, Brahmenau, Hirschfeld, Großenstein, Korbußen, Pölzig, Reichstädt und Schwaara mit insgesamt 4.495 Einwohnern (Stand 31. Dezember 2020).

Der/Die Gemeinschaftsvorsitzende wird nach der Wahl durch die Mitglieder der Gemeinschaftsversammlung von der zuständigen Rechtsaufsichtsbehörde in das Beamtenverhältnis auf Zeit berufen. Die Amtszeit beträgt 6 Jahre (§ 48 Abs. 3 Thüringer Kommunalordnung – ThürKO).

Die Stelle ist nach der Thüringer Kommunalbesoldungsverordnung – ThürKomBesV – mit der Besoldungsgruppe A 14 bewertet. Daneben wird eine Dienstaufwandsentschädigung nach der Verordnung über die Dienstaufwandsentschädigung der hauptamtlichen kommunalen Wahlbeamten auf Zeit - Thür-DaufwEV – gewährt.

Das Aufgabengebiet umfasst neben der Koordinierung und Überwachung der Arbeitsabläufe in den einzelnen Ämtern auch die Vertretung der Körperschaft nach § 47 bzw. § 48 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO).

Neben den Aufgaben des/der Gemeinschaftsvorsitzenden sind nach dem Erfordernis der Aufgabengliederung einer kleinen Kommunalverwaltung auch die Funktion des/der Amtsleiters/-in des Bauamtes und auch die damit verbundenen sachbearbeitenden Tätigkeiten mit zu übernehmen.

Anforderungen an den Bewerber (m/w/d):

- eine abgeschlossene Hochschulausbildung (Diplom-FH oder Bachelor) in der Fachrichtung allgemeine Verwaltung oder eine abgeschlossene Qualifizierung zum Verwaltungsfachwirt (Angestelltenlehrgang II) bzw. Verwaltungs-Betriebswirt (VWA) idealerweise mit mehrjähriger Berufserfahrung im Fachbereich Bauamt


oder

- einen Hochschulabschluss (Diplom, Bachelor oder Master) der Fachrichtungen Architektur, Bauingenieurwesen, Stadt- und Regionalplanung
- mehrjährige Berufserfahrung in leitender Funktion
- fundierte Rechts- und Fachkenntnisse im Verwaltungsrecht sowie im Baurecht
- die Befähigung zum gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst (§ 49 Abs. 1, Satz 2 ThürKO);

Außerdem muss der/die Bewerber/-in die Voraussetzungen nach § 8 Thüringer Laufbahngesetz i. V. m. §§ 5 Abs. 2 und 110 Thüringer Beamtengesetz und § 7 Beamtenstatusgesetz für die Berufung erfüllen.

Gesucht wird eine überdurchschnittlich engagierte, verantwortungsbewusste und entscheidungsfreudige Persönlichkeit mit guten Führungseigenschaften, die befähigt ist, mit den Bürgermeistern und Gemeinderäten vertrauensvoll zusammenzuarbeiten sowie die Verwaltung bürgernah, wirtschaftlich und leistungsorientiert zu führen.

Der/Die Bewerber/in sollte umfassende Kenntnisse der regionalen Verhältnisse besitzen, seinen/ihren Wohnsitz im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft „Am Brahmatal“ bzw. in der Region haben oder nehmen und im Besitz eines gültigen Führerscheins der Klasse B sein. Die Bereitschaft zur dienstlichen Nutzung eines privaten Fahrzeuges wird vorausgesetzt.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung, bestehend aus Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnissen und 

einem lückenlosen Tätigkeitsnachweis **bis zum 30. November 2021** an:

Verwaltungsgemeinschaft „Am Brahmatal“

Stichwort: „Ausschreibung Gemeinschaftsvorsitzende/-r“  
Dorfstraße 17, 07580 Großenstein

Digital eingehende Bewerbungen sind aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. Aus verwaltungstechnischen Gründen erfolgt keine Eingangsbestätigung. Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

Die Bewerbungsunterlagen verbleiben in der Behörde. Anlagen und Nachweise zur Bewerbung sind in Kopie ohne Verwendung zu Bewerbungsmappen o. Ä. einzureichen. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Unterlagen von nicht berücksichtigten Bewerbern vernichtet oder zurückgesandt, wenn den Unterlagen ein beschrifteter und frankierter Briefumschlag beigelegt wird.

Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten, soweit diese im Rahmen des Auswahlverfahrens benötigt werden, zu. Diese Daten werden ausschließlich für das Auswahlverfahren verwendet und für die Dauer des Verfahrens gespeichert und spätestens drei Monate nach dessen Abschluss gelöscht.

*Barth, Gemeinschaftsvorsitzende*

- Fähigkeit, sich schnell und intensiv in neue komplexe Themengebiete einzuarbeiten
- Teamfähigkeit
- selbständige, strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- gute EDV-Kenntnisse

Wir bieten Ihnen:

- eine interessante, vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit
- leistungsgerechte Bezahlung gemäß TVöD
- 30 Tage Urlaub
- einen konjunkturunabhängigen Arbeitsplatz
- gezielte Fortbildungsmöglichkeiten

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen sind bis zum 30. November 2021, zu richten an:

VG „Am Brahmatal“

Kennwort: Kämmerer/Kämmerin  
Dorfstraße 17, 07580 Großenstein

Aus verwaltungstechnischen Gründen erfolgt keine Eingangsbestätigung. Die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen bezüglich des Datenschutzes wird garantiert.

Digital eingehende Bewerbungen sind aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. Aus verwaltungstechnischen Gründen erfolgt keine Eingangsbestätigung. Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

Die Bewerbungsunterlagen verbleiben in der Behörde. Anlagen und Nachweise zur Bewerbung sind in Kopie ohne Verwendung zu Bewerbungsmappen o. Ä. einzureichen.

Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Unterlagen von nicht berücksichtigten Bewerbern vernichtet oder zurückgesandt, wenn den Unterlagen ein beschrifteter und frankierter Briefumschlag beigelegt wird.

Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung stimmen Sie der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten, soweit diese im Rahmen des Auswahlverfahrens benötigt werden, zu. Diese Daten werden ausschließlich für das Auswahlverfahren verwendet und für die Dauer des Verfahrens gespeichert und spätestens drei Monate nach dessen Abschluss gelöscht.

*Barth, Gemeinschaftsvorsitzende*

## Öffentliche Stellenausschreibung

### der Verwaltungsgemeinschaft „Am Brahmatal“

In der Verwaltungsgemeinschaft „Am Brahmatal“ mit Sitz in 07580 Großenstein, Dorfstraße 17, ist die Stelle

**des/der Kämmerers/Kämmerin (m/w/d) in Teilzeit  
mit 35 Wochenstunden**

zum 1. Dezember 2022 zu besetzen.

Die Verwaltungsgemeinschaft besteht aus den acht Mitgliedsgemeinden Bethenhausen, Brahmenau, Hirschfeld, Großenstein, Korbußen, Pölzig, Reichstädt und Schwaara mit insgesamt 4.495 Einwohnern (Stand 31. Dezember 2020).

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Leitung der Finanzverwaltung mit den Sachbereichen Haushalt, Steuern, Gebühren, Beiträgen und Kasse
- Vorbereitung von Satzungen zum Beschluss durch die Gemeinschaftsversammlung und die Gemeinderäte
- Aufstellung der Haushaltspläne, Finanzpläne, Haushaltsüberwachung und Haus-Haltsrechnung, Haushaltskonsolidierung
- Beitrags- und Gebührenkalkulation
- Vermögenserfassung und -verwaltung
- Schuldenverwaltung
- finanzielle Planung und Steuerung von Projekten
- Beratung und Begleitung von Projekten in allen gemeindlichen Organisationseinheiten,
- Investitionsplanung für den Verantwortungsbereich und Umsetzungsverantwortung
- Erstellen verschiedener Statistiken

Unsere Anforderungen an die Bewerberin/den Bewerber:

- eine abgeschlossene Ausbildung vorrangig zum/zur Verwaltungsfachangestellten oder eine kaufmännische Ausbildung
- Fachkenntnisse auf dem Gebiet der Kommunalverwaltung, der Kommunalen Haushalts- und Kassenverordnung sowie im Finanz-, Steuer- und Abgabenrecht
- sehr gute Fachkenntnisse im Bereich der kameralistischen kommunalen Haushaltsführung

## Privatanzeigen



DANKESCHÖN

... für die vielen Glückwünsche und tollen Geschenke zum  
*Schulanfang*  
unseres Sohnes Curt.

Es war für uns ein ganz besonderer Tag!  
Gleichzeitig verabschieden wir uns aus unserer alten Heimat und wünschen euch alles Gute!

*Danke für die schöne Zeit ...*  
Auf bald sagen  
*Yves & Christin*  
*mit Curt und Johann*

Großbraunschweig, im September 2021